

SAMSUNG

Leitor de DVD

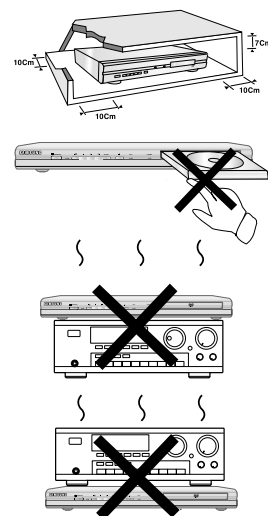
DVD-P355K



Precauções

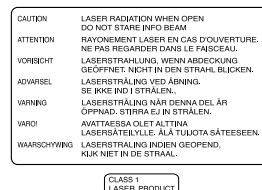
1. Instalação

Assegure-se de que a alimentação elétrica da sua casa está de acordo com as indicações apresentadas na etiqueta de identificação que se encontra no aparelho. Coloque o mesmo na vertical, num suporte adaptado (móvel), deixando-o em espaço livre suficiente para uma boa ventilação (7 a 10 cm). Certifique-se de que as ranhuras de ventilação não estão bloqueadas. Não coloque nada em cima do leitor de DVD. Não o coloque em cima de amplificadores ou em cima de qualquer outro equipamento que possa liberar calor. Antes de deslocar o leitor, certifique-se de que a gaveta do disco esteja vazia. Este leitor DVD está destinado para uma utilização contínua. Colocá-lo em modo de vigilância não interrompe a sua alimentação elétrica. Para cortar completamente a alimentação, a unidade tem de ser desligada da tomada, principalmente se pretender não utilizar o leitor por um longo período.



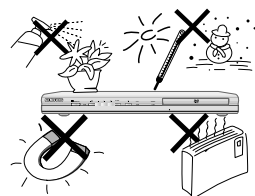
2. Para a sua segurança

Nunca abra o aparelho nem qualquer um dos seus componentes. Pode ser perigoso e danificar componentes mais sensíveis. Além disso, corre o risco de receber uma descarga elétrica ou de raios laser. Não aproxime os olhos da abertura da gaveta do disco ou de qualquer outra abertura, para olhar no interior do leitor.



3. Cuidados

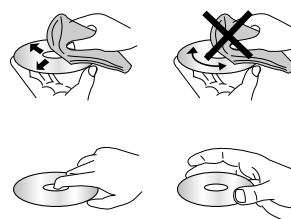
Nunca fechar a gaveta manualmente. Não toque na gaveta ou prato quando eles estiverem em movimento. Não tente girar o prato com a mão. Estas ações poderão causar um funcionamento incorreto do leitor e/ou estragar os discos. Proteja o leitor de qualquer umidade e de qualquer fonte de calor excessivo (lareira), assim como de qualquer equipamento que possa criar fortes campos magnéticos ou elétricos (alto-falantes). Desligue o cabo de alimentação se o leitor estiver funcionando incorretamente. O leitor não foi concebido para uma utilização industrial, mas sim para uma utilização familiar. A utilização deste produto foi destinada para fins puramente privados. Copiar cliques musicais para fins comerciais ou para qualquer outro objetivo lucrativo constitui uma violação do Código da Propriedade Intelectual. EXCLUSÃO DA GARANTIA : É EXCLUÍDA, NA MEDIDA PERMITIDA PELA LEI, QUALQUER DECLARAÇÃO OU GARANTIA DE NÃO-PRODUÇÃO FRAUDULENTA DE DIREITOS OU QUALQUER OUTRO DIREITO DE PROPRIEDADE INTELECTUAL QUE RESULTA DA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO EM OUTRAS CONDIÇÕES ACIMA CITADAS.



Condensação : Se o seu aparelho e/ou disco passou um período numa temperatura ambiente fria, por exemplo, uma viagem no inverno, espere aproximadamente duas horas até que se tenham adaptado à temperatura do novo local, a fim de evitar danos graves.

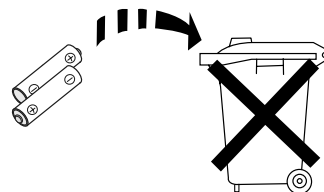
4. Discos

Trate os discos cuidadosamente. Segure no disco pela borda ou pelo orifício. Coloque sempre o disco com a etiqueta virada para cima (no caso de ser um disco de um só lado). Utilize sempre um pano macio para limpar o disco, se necessário, e limpe do centro para o exterior. Coloque sempre o CD na caixa depois de utilizar e arrume-o numa posição vertical. Coloque sempre o disco corretamente na bandeja de entrada do leitor. Se a superfície do disco estiver suja, nunca utilize sprays de limpeza de discos de vinil, benzina, líquidos de limpeza de eletricidade estática ou qualquer outro tipo de solvente. Limpe gentilmente com um pano umedecido (só com água), nunca limpe o disco com um movimento circular, uma vez que é provável que isso cause riscos que irão causar interferências durante a reprodução.



5. Pilhas

A bateria utilizada neste produto contém químicos que são nocivos para o ambiente. Não deixe as baterias fora dos caixotes do lixo usados em casa. Recomendamos que a substituição da bateria seja feita por pessoal técnico especializado.



6. Manutenção da Caixa

Por motivos de segurança, certifique-se de que o cabo de alimentação CA esteja desligado da tomada.

- Não utilize gasolina, solvente ou outros diluentes para limpeza da caixa.
- Limpe a caixa com um pano macio.

O produto acompanhado com este manual de instruções é licenciado sob certo direito de propriedade intelectual de certos terceiros. Esta licença limita-se à não-comercial utilização privada por último-utilizador consumidores para conteúdos licenciados. Não é concedido nenhum direito a utilização comercial. Esta licença não cobre qualquer outro produto excepto este aparelho e a licença não pode ser estendida a outros produtos não-licenciados ou processo conformando a ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3 utilizado ou vendido em combinação com este produto. A licença só cobre utilização deste produto para encode e/ou decode áudio dados conformando a ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3. Não é concedido nenhum direito sob esta licença para figuras do produto ou funções que não conformar a ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3.

O uso de outros controles, ajustes ou procedimentos distintos que não estejam especificados neste manual, poderá resultar na exposição de radiação perigosa.

Antes da Operação

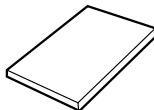
Acessórios



Controle Remoto



Pilhas para o Controle Remoto (tipo AAA)



Manual de Instruções

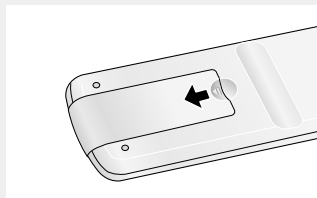


Cabo de Vídeo/Áudio

Instale as pilhas no Controle Remoto

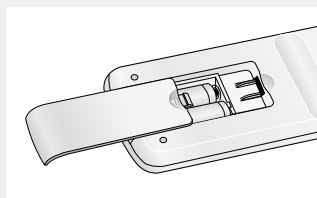
1

Abra a tampa do compartimento das pilhas, na parte posterior do controle remoto.



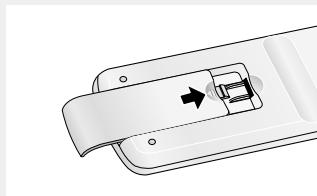
2

Introduza duas pilhas AAA. Certifique-se de que as polaridades (+ e -) estão corretamente alinhadas.



3

Reinstale a tampa do compartimento das pilhas.



Se o controle remoto não funcionar corretamente:

- Verifique a polaridade +/- das pilhas (Secas).
- Verifique se as pilhas estão gastas.
- Verifique se o sensor remoto não está bloqueado com obstáculos.
- Verifique se existe alguma luz fluorescente próxima.

Precauções	2
Antes da Operação	4
Capítulo 1: Configuração	
Funções Gerais	6
Tipo de Discos e Características	7
Descrição	8
Vista do Controle Remoto	10
Capítulo 2: Conexões	
Selecionar uma Ligação	11
Capítulo 3: Funções Básicas	
Reproduzir um Disco	17
Utilizar as Funções de Busca & Saltar	19
Utilizar a Função do Visor	20
Usar os Menus de disco e do título	22
Usar o Menu Função	23
Reprodução Repetida	24
Reproduzir com Repetição lenta	25
Reprodução Programada & Aleatória	26
Capítulo 4: Funções Avançadas	
Ajustar a relação do aspecto (Visualização EZ)	27
Selecionar o Idioma de Áudio	29
Selecionar o Idioma das Legendas	30
Alterar o Ângulo da Câmera	31
Usar a função Reprodução/Saltar instantâneo	31
Utilizar a Função de Marcação	32
Utilizar as Funções de Zoom	34
Reprodução com DVD-AUDIO	35
Menu Clipes para MP3/WMA/JPEG/MPEG4	38
Seleção de pasta	38
Reprodução de MP3/WMA	39
Reprodução MPEG4	41
Reprodução de imagem de CD	43
Capítulo 5: Funções do Karaokê	
Funções do Karaokê	45
Reservar a canção	46
Função Vocal	47
Capítulo 6: Alterar o Menu Setup	
Utilizar o Menu de Configuração	48
Definir as Funções do Idioma	49
Definir as Opções de Áudio	53
Definir as Opções de Visualização	55
Definir o Bloqueio para Crianças	57
Capítulo 7: Referência	
Atualização de firmware	60
Guia de resolução de problemas	61
Especificações	62

Capítulo 1

CONFIGURAÇÃO

Funções Gerais

Som Excelente

Dolby Digital, uma tecnologia desenvolvida por Dolby Laboratories proporciona uma reprodução de som perfeitamente nítida.

Mensagem

Pode visualizar imagens normais e em formato panorâmica (16:9).

Câmera Lenta

Uma cena importante pode ser visualizada em câmera lenta.

Program Play (CD)

Pode programar as faixas a reproduzir.

Bloqueio para Crianças (DVD)

O Bloqueio para Crianças permite aos utilizadores definir o nível necessário para evitar que as crianças vejam filmes não aconselhados, como filmes violentos, filmes para adultos, etc.

Diversas Funções no Menu Apresentado na mensagem

Pode seleccionar diversos idiomas (Áudio/Legendas) e ângulos de câmara enquanto vê os filmes.

Progressive Scan (leitura progressiva)

O progressive scanning cria uma imagem melhorada com o dobro das linhas de leitura de uma imagem entrelaçada convencional.

Visualização fácil (DVD)

O Easy View (Exibição fácil) permite o ajuste de imagens para o tamanho da tela da TV (16:9 ou 4:3).

Visualizador de fotografia digital (JPEG)

Você pode visualizar as fotografias digitais no seu televisor.

Repetição

Pode repetir uma música, ou um filme apenas com o simples premir do botão REPEAT.

MP3/WMA

Este aparelho pode realizar a leitura de discos criados a partir de arquivos MP3/WMA.

Reprodução instantânea (DVD)

Esta função é usada para reproduzir os últimos 10 segundos do filme da posição actual.

Salto instantâneo (DVD)

Esta função avança a reprodução em 10 segundos.

MPEG4

Esta unidade pode reproduzir formatos MPEG4 dentro de um arquivo AVI.

DVD-AUDIO

DVD-AUDIO é um formato especificamente projetado para proporcionar a mais alta fidelidade de áudio possível em DVD.

NOTA

- Discos que não podem ser reproduzidos com este player.
 - DVD-ROM
 - DVD-RAM
 - CD-ROM
 - CDV
 - CDI
 - CVD
 - Super Audio CD (exceto CD player)
- CDGs reproduz somente áudio e não gráficos.
- A capacidade de reproduzir está dependente das condições de reprodução.
 - DVD-R, +R
 - CD-RW
 - DVD+RW, -RW (Modo V)
- A unidade pode não reproduzir determinados discos do tipo CD-R, CD-RW e DVD-R devido ao tipo do disco ou às condições de gravação.

PROTEÇÃO CONTRA CÓPIAS

Muitos DVDs estão codificados com proteção contra cópias. Assim, deve ligar o seu leitor de DVD diretamente à sua TV, não ao videogravador. A ligação a um videogravador pode causar distorção de imagem em DVDs protegidos contra cópias.

Este produto integra tecnologia de proteção dos direitos de autor que está protegida por métodos registados por determinadas patentes Americanas e outros direitos de propriedade intelectual detidos pela Macrovision Corporation e por outros proprietários. A utilização desta tecnologia de proteção dos direitos de autor deve ser autorizada pela Macrovision Corporation, e destina-se apenas ao uso doméstico e outras utilizações limitadas, exceto se autorizado em contrário pela Macrovision Corporation. É proibida a desmontagem e remontagem do aparelho.

BUSCA PROGRESSIVA SAÍDA(525P)

"OS CONSUMIDORES DEVEM PRESTAR ATENÇÃO A QUE NEM TODAS AS CONFIGURAÇÕES DA TELEVISÃO DE ALTA NITIDEZ SÃO TOTALMENTE COMPATÍVEIS COM ESTE APARELHO E PODERÁ CAUSAR ARTEFACTOS PARA SER VISUALIZADO NA IMAGEM. EM CASO DE OCORRIDOS OS PROBLEMAS DE IMAGENS DE SCAN PROGRESSIVO 525 É RECOMENDÁVEL O UTILIZADOR LIGAR A CONEXÃO À SAÍDA DE 'NITIDEZ PADRÃO'. SE HOUVER DÚVIDAS COM RELAÇÃO À COMPATIBILIDADE DO APARELHO DE TV COM ESTE MODELO DE DVD PLAYER 525p E, ENTRE EM CONTATO COM CENTRO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE SAMSUNG".

CONFIGURAÇÃO

Tipo de Discos e Características

Este leitor de DVD pode reproduzir os seguintes tipos de discos, com os logotipos correspondentes:

Tipos de Discos (Logotipos)	Tipos de Gravação	Dimensão	Tempo Máx. de Reprodução	Características
DVD 	Áudio + Vídeo	12 Cm	Face única 240 min. Face dupla 480 min.	- O DVD contém um som e imagem excelentes devido aos sistemas Dolby Digital e MPEG-2. - Diversas funções de áudio e de mensagem podem ser facilmente selecionadas com o menu.
		8 Cm	Face única 80 min. Face dupla 160 min.	
VIDEO-CD 	Áudio + Vídeo	12 Cm	74 min.	- Vídeo com som de CD, qualidade VHS e tecnologia de compressão MPEG-1.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD 	Áudio	12 Cm	74 min.	- O CD é gravado como um sinal Digital com melhor qualidade de áudio, menor distorção e menor deterioração da qualidade de áudio ao longo do tempo.
		8 Cm	20 min.	
DVD-AUDIO 	Áudio + Vídeo	12 Cm	400 min.	- DVD-AUDIO é um formato especificamente projetado para proporcionar a mais alta fidelidade de áudio possível em DVD.

Símbolos dos Discos

	Número de Região de Reprodução
	NTSC sistema de transmissão nos Estados Unidos, Canadá, Coreia, Japão, etc.
	Disco Dolby Digital
	Disco estéreo
	Disco Áudio Digital
	Disco DTS
	Disco MP3
	Disco DVD-AUDIO

Você deve inserir apenas um disco de DVD de cada vez. Inserir dois ou mais discos não permitirá que sejam reproduzidos e poderá danificar o DVD player.

Número de Região de Reprodução

O leitor de DVD e os discos estão codificados por região. Estes códigos regionais devem corresponder para que o disco possa ser reproduzido. Caso os códigos não correspondam, o disco não pode ser reproduzido.

O Número de Região deste leitor está indicado no painel posterior.

Certificação DivX

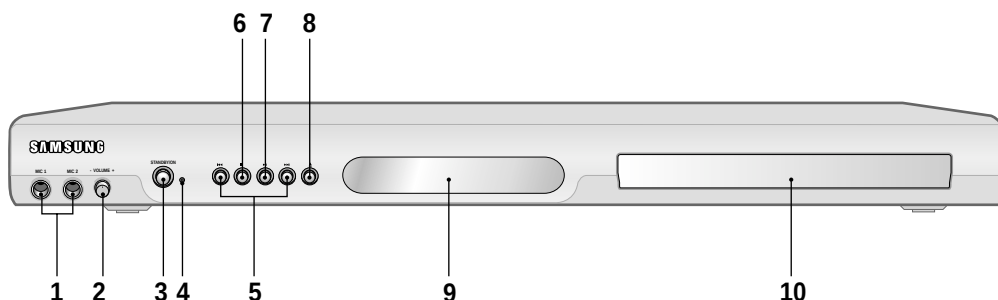
DivX, DivX Certificado e logotipos associados são marcas comerciais da DivXNetworks, Inc. e são usados sob licença.



CONFIGURAÇÃO

Descrição

Comandos do Painel Frontal



1. MIC (Microfone)

Conecte o microfone para a função de Karaoke.

2. MICROPHONE VOLUME

Use para ajustar o volume do microfone. Use o botão pressionando-o. Gire-o para a esquerda ou direita para controlar o volume.

3. STANDBY/ON (⏻/⏻)

Quando STANDBY/ON é pressionado, o indicador é apagado e o player é ligado.

4. Indicador STANDBY

Quando a unidade é conectada pela primeira vez, esta luz se acende.

5. SKIP (||< / >||)/SEARCH

Permitirá fazer uma busca para a frente/atrás através de um disco. Utilize para saltar o título, capítulo ou pista.

6. STOP (■)

Pára a reprodução do disco.

7. PLAY/PAUSE (▶||)

Para iniciar ou interromper a reprodução de um disco.

8. OPEN/CLOSE (▲)

Pressione para abrir e fechar o tabuleiro dos discos.

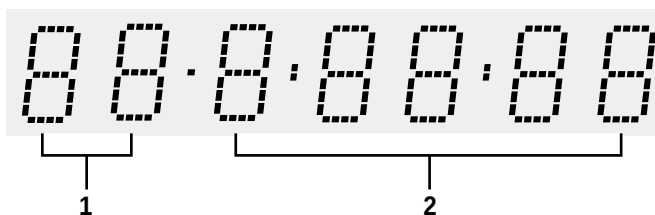
9. VISUALIZAÇÃO

Os indicadores de operação são apresentados aqui.

10. Tabuleiro de disco

Coloque o disco aqui.

Indicadores de painel



1. Indicador de número de Capítulo/Trilha

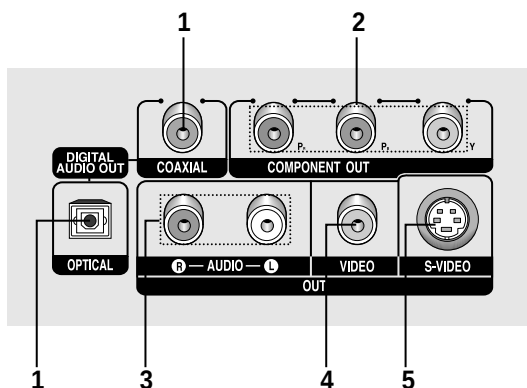
2. Tempo total de reprodução/Exibe diversas mensagens com relação a operações como PLAY, STOP, LOAD...(Reprodução, Parar, Carregar, Aleatório...)

no DISC : Não foi introduzido nenhum disco.

OPEN : O tabuleiro do disco está aberto.

LOAD : O leitor está a carregar a informação do disco.

Painel Posterior



1. FICHA DE SAÍDA DIGITAL ÁUDIO

- Utilize um cabo digital óptico ou coaxial para ligar a um receptor compatível com Dolby Digital.
- Utilize para ligar a um amplificador A/V que tenha um decodificador Dolby Digital, MPEG-2 ou um decodificador DTS.

2. TOMADAS DE SAÍDA DO VÍDEO COMPONENTE

- Utilize estas tomadas se for uma TV com Vídeo Componente nas tomadas. Estas tomadas fornecem vídeos P_R, P_B e Y.
- Se for seleccionada a saída de vídeo Componente (P-SCAN) no Setup Menu (Menu de Configuração), o modo de scan progressivo funcionará.
- Se for seleccionada a saída de vídeo Componente (I-SCAN) no Setup Menu (Menu de Configuração), o modo de scan entrelaçado funcionará.

3. CONECTORES AUDIO OUT

Ligue aos jaques de entrada de Audio de sua televisão ou receptor áudio/gravador de RDV.

4. FICHA DE SAÍDA DE VÍDEO

- Utilize um cabo de vídeo para ligar à ficha de entrada de vídeo da sua televisão.
- A saída de vídeo no menu de configuração deve ser configurada para COMPOSTO/S-VIDEO.

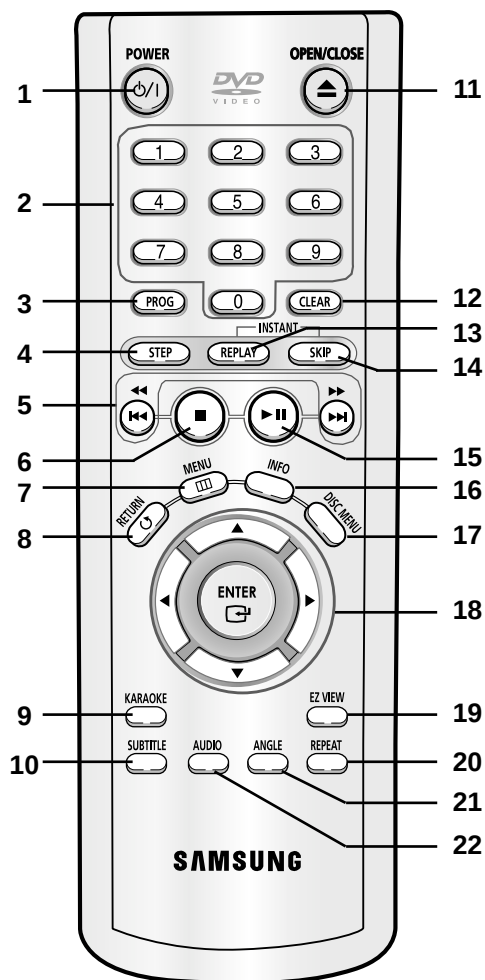
5. FICHA DE SAÍDA S-VÍDEO

- Use o cabo S-Video para conectar este jaque ao jaque do S-Video na televisão para obter uma melhor qualidade de imagem.
- A saída de vídeo no menu de configuração deve ser configurada para COMPOSTO/S-VIDEO.

Nota

- Consulte o Manual de Instruções de TV para verificar se a sua TV suporta o Scan Progressivo (P-SCAN). Se houver compatibilidade com Progressive Scan, siga o Manual do Usuário da TV com relação às configurações do Progressive Scan no sistema de menus da TV.
- Se for seleccionada a saída de vídeo Componente (P-SCAN) no Setup Menu (Menu de Configuração), as saídas de Vídeo e S-Video não funcionarão.
- Consulte as páginas 55 ~ 56 para obter mais informações sobre como usar o menu de configuração.

Vista do Controle Remoto



- 1. Botão de ligar/desligar o DVD (POWER)**
Ligue ou desligue o leitor de DVDs.
- 2. Botões numéricos (NUMBER)**
- 3. Botão PROG**
Permitirá programar uma ordem especificada.
- 4. Botão de STEP**
Avança a reprodução um quadro de cada vez.
- 5. Botões SEARCH/SKIP (◀▶, ◀▶▶)**
Permitirá fazer uma busca para a frente/atrás através de um disco. Utilize para saltar o título, capítulo ou pista.
- 6. Botão de STOP (■)**
- 7. Botão de MENU**
Criará um menu de configuração do leitor de DVDs.
- 8. Botão de retorno (RETURN)**
Volta ao menu anterior.
- 9. Botão KARAOKE**
Utilize para começar a função de Karaoke.
- 10. Botão de legendas (SUBTITLE)**
- 11. Botão de Abrir/Fechar (OPEN/CLOSE) (▲)**
Abre e fecha a bandeja de disco.
- 12. Botão de apagar (CLEAR)**
Utilize para eliminar menus ou indicações na mensagem.
- 13. Botão INSTANT REPLAY**
Esta função é usada para reproduzir os últimos 10 segundos do filme na sua posição actual.
- 14. Botão INSTANT SKIP**
Esta função avança a reprodução em 10 segundos.
- 15. Botão de PLAY/PAUSE (▶▶)**
Inicia/Interrompe a reprodução de um disco.
- 16. Botão INFO (INFORMAÇÃO)**
Exibe o modo do disco actual.
- 17. Botão DISC MENU (MENU DE DISCO)**
Exibe o menu Disc (Disco).
- 18. Botões ENTER/▲▼◀▶**
Este botão funciona como interruptor de troca.
- 19. Botão Visualização fácil (EZ VIEW)**
A relação de largura X altura de uma imagem pode ser facilmente ajustada de acordo com o tamanho da tela da TV (16:9 ou 4:3).
- 20. Botão de repetição (REPEAT)**
Permite-lhe repetir a reprodução de um título, um capítulo, uma faixa, um disco.
- 21. Botão de ângulo (ANGLE)**
Utilize para acionar a diversos ângulos de câmara num DVD.
- 22. Botão de áudio (ÁUDIO)**
Utilize este botão para acionar a diversas funções de áudio num disco.

Capítulo 2

CONEXÕES

Selecionar uma Ligação

Em seguida, são apresentados exemplos de ligações utilizadas mais frequentemente para ligar o leitor de DVD a uma TV e outros componentes.

Antes de Ligar o Leitor de DVD

- Desligue sempre o leitor de DVD, a televisão e os outros componentes antes de ligar ou desligar, quaisquer cabos.
- Consulte o manual do usuário dos componentes (como uma TV) adicionais que você está configurando para obter mais informações sobre estes componentes particulares.

Conexão a uma TV (Vídeo)

1

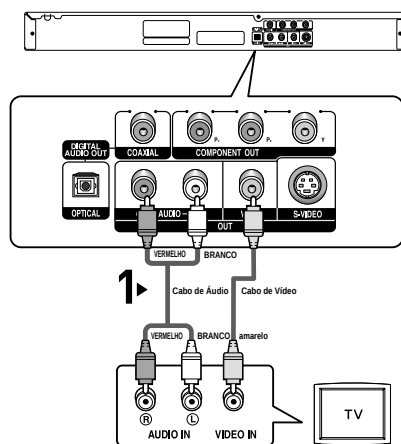
Usando os cabos de vídeo/áudio, conecte os terminais **VIDEO (amarelo)/AUDIO (vermelho e branco) OUT** da parte de trás do DVD player aos terminais **VIDEO (amarelo)/AUDIO (vermelho e branco) IN** da TV.

2

Ligue o DVD player e a TV.

3

Pressione o seletor de entrada no controle remoto da TV até que o sinal de Vídeo do DVD player apareça na tela da TV.



Nota

- **Poderá haver geração de ruído se o cabo de áudio estiver muito próximo ao cabo de força.**
- Se você deseja conectá-lo a um amplificador, consulte a página de conexão com o amplificador. (Consulte as páginas 15 e 16.)
- O número e a posição dos terminais podem variar dependendo da TV. Consulte o Manual do Usuário da TV.
- Se houver um terminal de entrada de áudio na TV, conecte-o ao terminal do lado esquerdo [AUDIO OUT][left] (branco) do DVD player.

Conexão a uma TV (S-Video)

- Conexão da TV usando um cabo S-Video.
- Você apreciará imagens de alta qualidade. O S-Video separa elementos de imagem em sinais branco e preto (Y) e coloridos (C) para apresentar imagens mais claras do que o modo de entrada de vídeo comum. (Os sinais de áudio são enviados através da saída de áudio).

1

Usando um cabo S-Video (não incluído), conecte o terminal **S-VIDEO OUT** da parte de trás do DVD player ao terminal **S-VIDEO IN** da TV.

2

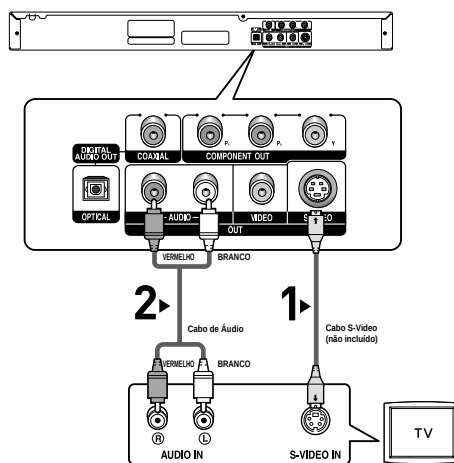
Usando os cabos de áudio, conecte os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT** da parte de trás do DVD player aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** da TV. Ligue o DVD player e a TV.

3

Pressione o seletor de entrada no controle remoto da TV até que o sinal de S-Video do DVD player apareça na tela da TV.

4

Ajuste a saída de vídeo para **COMPOSTO/S-VID** no menu Display Setup. (Consulte as páginas 55 e 56.)



Nota

- Se você deseja conectá-lo a um amplificador, consulte a página de conexão com o amplificador. (Consulte as páginas 15 e 16.)
- O número e a posição dos terminais podem variar dependendo da TV. Consulte o Manual do Usuário da TV.

Conexão a uma TV (Entrelaçado)

- Conexão com a TV usando cabos Component video.
- Você apreciará imagens de alta qualidade e com reprodução de cores precisa. O Component video separa elementos de imagem em sinais branco e preto (Y), azul (P_B), vermelho (P_R) para apresentar imagens mais claras e limpas. (Os sinais de áudio são enviados através da saída de áudio).

1

Usando cabos Component video (não incluídos), conecte o terminal **COMPONENT VIDEO OUT** da parte de trás do DVD player ao terminal **COMPONENT VIDEO IN** da TV.

2

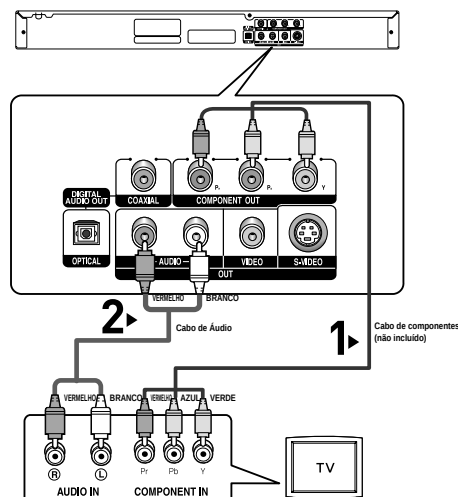
Usando os cabos de áudio, conecte os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT** da parte de trás do DVD player aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** da TV. Ligue o DVD player e a TV.

3

Pressione o seletor de entrada no controle remoto da TV até que o sinal Component do DVD player apareça na tela da TV.

4

Ajuste a saída de vídeo para **Componente (I-SCAN)** no menu Display Setup (Configuração de vídeo).
(Consulte as páginas 55 e 56.)



Nota

- Se a saída de vídeo estiver incorretamente configurada como COMPOSTO/S-VID com os cabos Component conectados, a tela ficará vermelha.
- Se você deseja conectá-lo a um amplificador, consulte a página de conexão com o amplificador. (Consulte as páginas 15 e 16.)
- O terminal Component da TV pode estar marcado como "R-Y, B-Y, Y" ou "Cr, Cb, Y" em vez de "P_R, P_B, Y", dependendo do fabricante. O número e a posição dos terminais podem variar dependendo da TV. Consulte o Manual do Usuário da TV.

CONEXÕES

Conexão a uma TV (Progressive)

1

Usando cabos Component video (não incluídos), conecte o terminal **COMPONENT VIDEO OUT** da parte de trás do DVD player ao terminal **COMPONENT VIDEO IN** da TV.

2

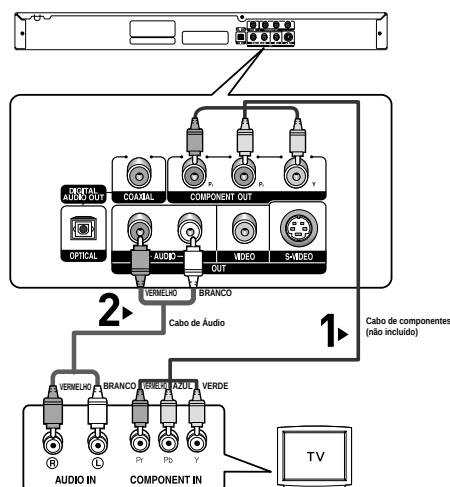
Usando os cabos de áudio, conecte os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT** da parte de trás do DVD player aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** da TV. Ligue o DVD player e a TV.

3

Pressione o seletor de entrada no controle remoto da TV até que o sinal Component do DVD player apareça na tela da TV.

4

Ajuste a saída de vídeo para **Componente (P-SCAN)** no menu Display Setup (Configuração de vídeo).
(Consulte as páginas 55 e 56.)



Para ver a saída Progressive Video:

- Consulte Manual do Usuário da TV para descobrir se a TV é compatível com Progressive Scan. Se houver compatibilidade com Progressive Scan, siga o Manual do Usuário da TV com relação às configurações do Progressive Scan no sistema de menus da TV.
- Dependendo da TV, o método de conexão pode ser diferente da ilustração acima.

Nota

- O que é "Progressive Scan"?
O Progressive Scan tem o dobro do número de linhas de varredura que o método de saída entrelaçado. O método Progressive Scan pode fornecer uma qualidade de imagem melhor e mais clara.

Conexão com um sistema de áudio (amplificador de 2 canais)

1

Usando os cabos de áudio, conecte os terminais **AUDIO (vermelho e branco) OUT** da parte de trás do DVD player aos terminais **AUDIO (vermelho e branco) IN** do amplificador.

2

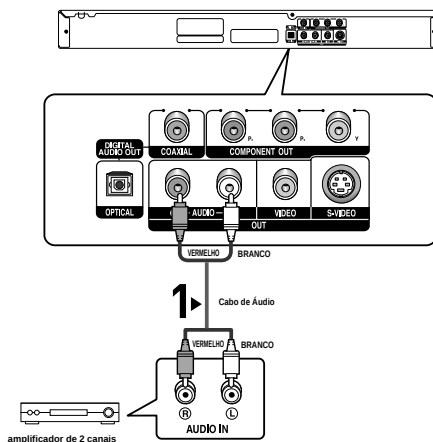
Usando os cabos do sinal de vídeo, conecte o terminal **VIDEO**, **S-VIDEO** ou **COMPONENT OUT** da parte de trás do DVD player ao terminal **VIDEO**, **S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** da TV, conforme descrito nas páginas 11 a 14.

3

Ligue o DVD player, a TV e o amplificador.

4

Pressione o botão de seleção de entrada do amplificador para selecionar **external input** para ouvir o som do DVD player. Consulte o manual do usuário do seu Amplificador para definir a entrada de áudio do Amplificador.



Nota

- **Abaixe o volume quando ligar o amplificador. O aumento inesperado do som pode causar danos aos alto-falantes e à audição.**
- Ajuste o áudio na tela de menus de acordo com o amplificador. (Consulte as páginas 53 e 54.)
- A posição dos terminais pode variar dependendo do amplificador. Consulte o Manual do Usuário do amplificador.

Conexão com um sistema de áudio (Amplificador Dolby digital, MPEG2 ou DTS)

1

Se estiver usando um cabo óptico (não incluído), conecte o terminal **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** da parte de trás do DVD player ao terminal **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** do amplificador.

Se estiver usando um cabo coaxial (não incluído), conecte o terminal **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** da parte de trás do DVD player ao terminal **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** do amplificador.

2

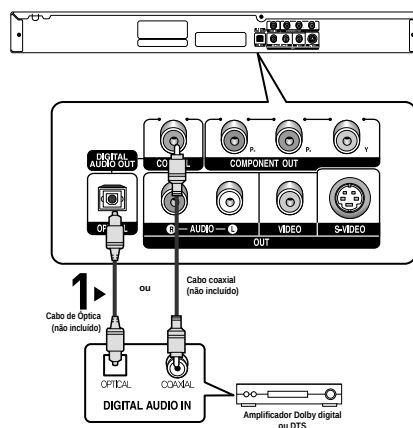
Usando os cabos do sinal de vídeo, conecte o terminal **VIDEO**, **S-VIDEO** ou **COMPONENT OUT** da parte de trás do DVD player ao terminal **VIDEO**, **S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** da TV, conforme descrito nas páginas 11 a 14.

3

Ligue o DVD player, a TV e o amplificador.

4

Pressione o botão de seleção de entrada do amplificador para selecionar **external input** para ouvir o som do DVD player. Consulte o manual do usuário do seu Amplificador para definir a entrada de áudio do Amplificador.



Nota

- Ao conectar o DVD player a um amplificador DTS e reproduzir um disco DTS, ajuste o DTS para On no menu Audio Setup. Se estiver ajustado como Off (Desligado), o som não sairá ou haverá um grande ruído.
- Abaixe o volume quando ligar o amplificador. O aumento inesperado do som pode causar danos aos alto-falantes e à audição.
- Ajuste o áudio na tela de menus de acordo com o amplificador. (Consulte as páginas 53 e 54.)
- A posição dos terminais pode variar dependendo do amplificador. Consulte o Manual do Usuário do amplificador.

Capítulo 3

FUNÇÕES BÁSICAS

Reproduzir um Disco

Antes da Reprodução

- Ligue sua TV e ajuste-a para a Entrada de Vídeo correta no controle remoto da TV.
- Se ligue o sistema de áudio externo, ligue-o e sintonize-o para o canal de entrada de áudio correto.

Depois de ligar o leitor pela primeira vez, pressione o botão DVD **POWER**. Surge a seguinte mensagem. : Se pretende seleccionar o idioma, pressione um botão numérico. (Essa tela só aparecerá quando você conectar o player pela primeira vez.)

Se não seleccionar nenhum idioma da primeira vez, todos os valores definidos no menu Setup perder-se-ão. Por isso, certifique-se de que selecciona o idioma que pretende utilizar.

Quando você seleccionar o idioma do menu, poderá alterá-lo pressionando o botão ► no painel frontal da unidade por mais de 5 segundos, sem disco na unidade. Depois, a janela **SELECT MENU LANGUAGE** aparecerá novamente, para que você redefina o idioma preferido.



Reprodução

1

Pressione o botão **OPEN/CLOSE (▲)**.

A luz do indicador **STANDBY** apaga-se e o tabuleiro disco abre-se.



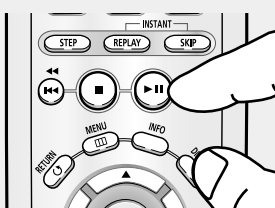
2

Coloque suavemente o disco no tabuleiro, com a etiqueta virada para cima.



3

Pressione o botão **PLAY/PAUSE (►||)**, ou o botão **OPEN/CLOSE (▲)**, para fechar o tabuleiro do disco.



◀ Função RETOMAR

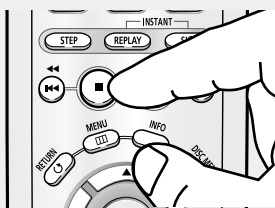
Quando pára a reprodução de um disco, o leitor lembra-se do ponto onde parou. Assim, quando premir **PLAY/PAUSE (►||)** novamente, irá recomeçar no ponto onde interrompeu (exceto se o disco for retirado, se premir o botão **STOP (■)** duas vezes ou se o leitor for desligado).

FUNÇÕES BÁSICAS

4

Parar a Reprodução.

Pressione o botão **STOP** (■) durante a reprodução.



5

Remover o Disco.

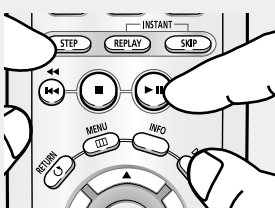
Pressione o botão **OPEN/CLOSE** (▲).



6

Interromper a Reprodução.

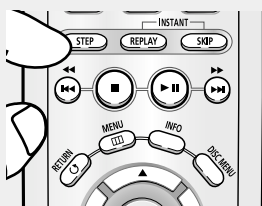
Pressione o botão **PLAY/PAUSE** (▶||), ou o botão **STEP** no controle remoto, durante a reprodução.



7

Reprodução de Fotograma (Exceto CD/DVD-AUDIO).

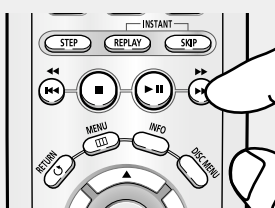
Pressione o botão **STEP** do controle remoto durante a reprodução.



8

Reprodução em Câmera Lenta (Exceto CD/DVD-AUDIO).

Pressione e mantenha o botão **SEARCH** (▶▶) para selecionar a velocidade de reprodução normal entre 1/8, 1/4 e 1/2 ou o modo PAUSE ou STEP.



Nota

- Se o leitor estiver no modo de interrupção durante mais de um minuto sem interação de outros utilizadores, o protetor de mensagem será activado. Pressione o botão **PLAY/PAUSE** (▶||) para retomar a reprodução normal..
- Se o player for deixado no modo Stop por mais de 30 minutos, a energia será desligada automaticamente exceto quando MIC estiver conectado.(Função Automatic Power-Off)

◀ A mensagem pára, não é emitido som. Para retomar a reprodução, pressione novamente o botão **PLAY/PAUSE** (▶||).

Nota

Se deixar o leitor no modo de pausa por mais de 5 minutos, este pára.

◀ Cada vez que prime o botão, surge um novo fotograma. Não é emitido som durante o modo STEP. Pressione **PLAY/PAUSE** (▶||) para retomar a reprodução normal. Você só pode realizar stop motion play na direcção de avanço.

◀ Não é emitido som durante o modo de câmara lenta. Pressione **PLAY/PAUSE** (▶||) para retomar a reprodução normal. A reprodução em câmara lenta inversa não funcionará.

Nota

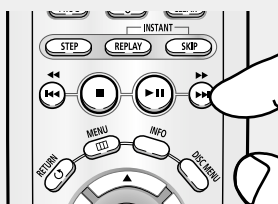
Este (⊗) símbolo indica que pressionou um botão inválido.

Utilizar as Funções de Busca & Saltar

Durante a reprodução, pode procurar rapidamente através de um capítulo ou faixa, ou utilizar a função de saltar para passar para a seleção seguinte.

Procurar com os botões FORWARD ou REVERSE

Durante a reprodução, pressione o botão **SEARCH** (◀ ou ▶) no controle remoto por mais de 1 segundo.



◀ Se quiser fazer a busca a uma velocidade maior no DVD, VCD, CD ou DVD-AUDIO mantenha o botão premido.

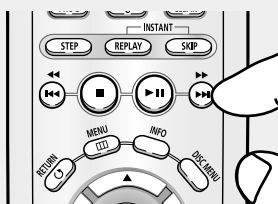
DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD/DVD-AUDIO	2X, 4X, 8X

Nota

- A velocidade marcada nesta função pode ser diferente da velocidade real de reprodução.
- Nenhum som é reproduzido durante o modo Search (Exceto no CD).

Saltar Faixas

Durante a reprodução, pressione o botão **SKIP** (◀ ou ▶).



- Ao reproduzir um DVD, se premir o botão SKIP (▶), passará para o capítulo seguinte. Se premir o botão SKIP (◀), passará para o início do capítulo. Se premir novamente, passará para o início do capítulo anterior.
- Ao reproduzir um VCD 2.0 no modo MENU Off, um VCD 1.1 ou um CD/DVD-AUDIO, se premir o botão SKIP (▶), passará para a faixa seguinte. Se premir o botão SKIP (◀), passará para o início da faixa. Se premir novamente o botão, passará para o início da faixa anterior.
- Se uma trilha ultrapassar 15 minutos durante a reprodução de um VCD e você pressionar o botão ▶, haverá um deslocamento de 5 minutos para frente. Se premir o botão ◀, recua 5 minutos.

Nota

Ao reproduzir VCD 2.0, esta função só poderá ser utilizada quando o menu estiver desativado.

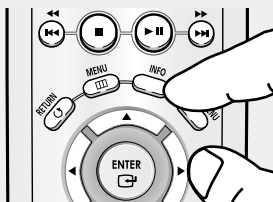
FUNÇÕES BÁSICAS

Utilizar a Função do Visor

Ao reproduzir um DVD/VCD/CD/MPEG4

1

Durante a reprodução, pressione o botão **INFO** no controle remoto.

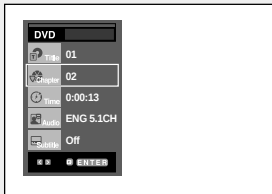


◀ Você pode selecionar Info no menu de funções pressionando o botão MENU.

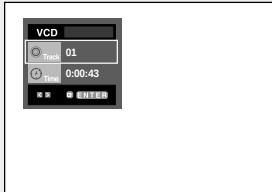
2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar o item desejado.

DVD

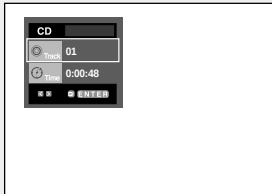


VCD

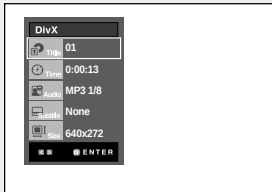


◀ Ao reproduzir VCD 2.0, esta função só poderá ser utilizada quando o menu estiver desativado.

CD



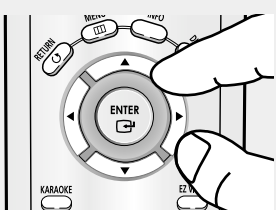
MPEG4



FUNÇÕES BÁSICAS

3

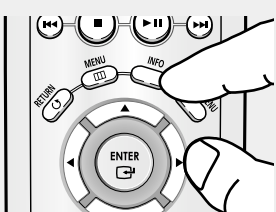
Pressione os botões ◀▶ para fazer a configuração desejada e, depois, pressione o botão **ENTER**.



◀ Você pode usar os botões de números no controle remoto para acionar diretamente um título, capítulo ou iniciar a reprodução do tempo desejado.

4

Para fazer com que a mensagem desapareça, pressione o botão **INFO** novamente.



Nota

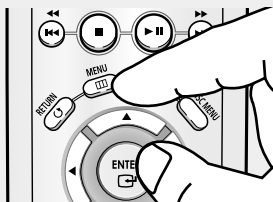
	Para acionar ao título desejado quando houver mais de um no disco. Por exemplo, se existe mais de um filme em um DVD, cada um deles será identificado.
	A maioria dos discos de DVD é gravado nos capítulos para que você possa encontrar rapidamente uma passagem específica (como as faixas num CD de áudio).
	Permite a reprodução do filme do tempo desejado. É necessário inserir o tempo desejado como uma referência. A função de time search não funciona em alguns discos.
	Consulte o idioma da trilha sonora do filme. No exemplo, a trilha sonora é reproduzida em inglês no canal 5.1. Um disco de DVD pode ter até oito trilhas sonoras diferentes. MP3, AC3 e WMA são suportados.(DivX)
	Consulte os idiomas das legendas disponíveis no disco. Você poderá selecionar o idioma das legendas ou, se preferir, retire-as da mensagem. Um disco de DVD pode conter até 32 legendas diferentes.
	(DivX) O Tamanho de Arquivo tem correspondência com a resolução de um título. Quanto maior o tamanho de arquivo, maior a resolução exibida. Se a resolução do arquivo for pequena, ela aumentará automaticamente. Assim, você pode ver uma tela maior.

Usar os Menus de disco e do título

Usar o Menu do disco (DVD)

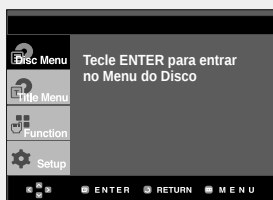
1

Durante a reprodução de um DVD, pressione o botão **MENU** no controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Disc Menu**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



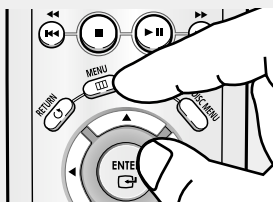
Nota

- Dependendo do disco, o Disc Menu poderá não funcionar.
- Você também pode usar Disc Menu, usando o botão DISC MENU do controle remoto.
- No VCD 2.0, o botão DISC MENU é utilizado para selecionar o modo Menu On (Menu ativado) ou Menu Off (Menu desativado).

Usar o Menu do título (DVD)

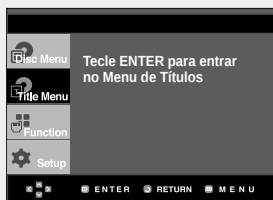
1

Durante a reprodução de um DVD, pressione o botão **MENU** no controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Title Menu**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



Nota

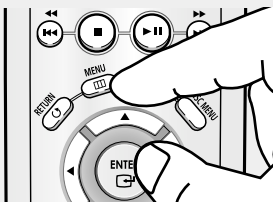
- Dependendo do disco, o Title Menu poderá não funcionar.
- O Menu de título será somente exibido se existirem dois títulos no disco.

Usar o Menu Função

Usar o Menu Função (DVD/VCD)

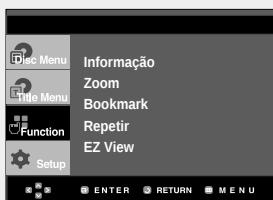
1

Pressione o botão **MENU** durante a reprodução.



2

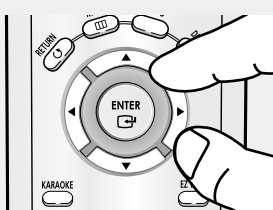
Pressione os botões **▲/▼** para selecionar **Function**, depois pressione **►** ou o botão **ENTER**.



- Informação (Consulte as páginas 20 e 21)
- Zoom (Consulte as página 34)
- Bookmark (Consulte as páginas 32 e 33)
- Repetir (Consulte as páginas 24 e 25)
- EZ View (Consulte as páginas 27 e 28)

3

Pressione o botão **▲/▼** para selecionar uma das cinco funções. Depois pressione o botão **►** ou **ENTER** para acionar a função.



◀ Você pode também selecionar diretamente estas funções usando seus respectivos botões no controle remoto.

- INFO
- EZ VIEW
- REPEAT

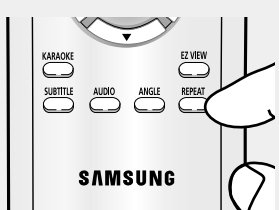
Reprodução Repetida

Pode repetir a faixa actual, um capítulo, um título, uma seção seleccionada (A-B) ou o disco completo.

Ao reproduzir um DVD/VCD/CD

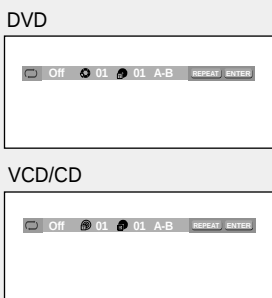
1

Pressione o botão **REPEAT** no controle remoto. Surge a mensagem de repetição.



2

Pressione os botões **▲/▼** para seleccionar **Chapter**, **Title** ou **A-B**, depois pressione botão **ENTER**.



◀ O DVD repete a reprodução por capítulo ou título, o CD o VCD repetem a reprodução por disco ou faixa.

Capítulo (📀): repita o capítulo que está sendo reproduzido.

Title (🎵): repita o título que está sendo reproduzido.

Disco (📀): repete o disco que está sendo reproduzido.

Trilha (🎵): repete a trilha que está sendo reproduzida.

A-B: repita um segmento do disco que seleccionar.

Usar a função A-B Repeat (Repetição A-B).

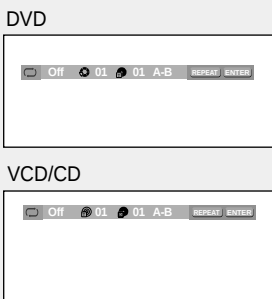
1. Pressione o botão **REPEAT** no controle remoto.
2. Pressione os botões **◀/▶** para seleccionar **A-B**.
3. Pressione o botão **ENTER** no ponto onde você deseja que a reprodução repetida comece (A).
B é realçado automaticamente.
4. Pressione o botão **ENTER** no ponto onde você deseja que a reprodução repetida pare (B).
- To finalizar a função, pressione o botão **CLEAR**.

Nota

A-B REPEAT (REPETIÇÃO A-B) só permitirá que você defina o ponto (B), no mínimo 5 segundos depois da hora de reprodução, após o ponto (A) ter sido definido.

3

Para retomar a reprodução normal, pressione novamente **REPEAT**, depois pressione o botão **◀/▶** para seleccionar **Off** e pressione **ENTER**.



Nota

- Dependendo do disco, a função de Repetição poderá não funcionar.
- Ao reproduzir VCD 2.0, esta função só poderá ser utilizada quando o menu estiver desativado.

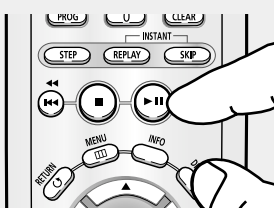
Reproduzir com Repetição lenta

Esta função permite repetir cenas de desporto, de dança e de instrumentos musicais ao serem tocados, para que possa analisá-las com maior cuidado.

Ao reproduzir um DVD/VCD

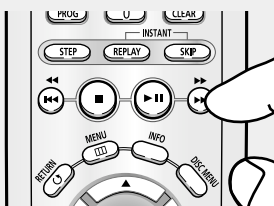
1

Durante a reprodução, pressione o botão **PLAY/PAUSE** (▶||).



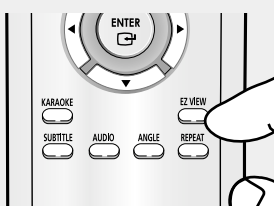
2

Pressione e mantenha o botão **SEARCH** (▶▶) para selecionar a velocidade de reprodução normal entre 1/8, 1/4 e 1/2 ou o modo PAUSE ou STEP.



3

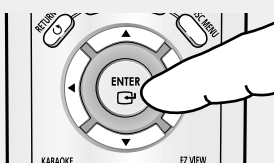
Pressione o botão **REPEAT** no controle remoto. Pressione os botões ◀/▶ para selecionar **A-B**.



◀ O disco só é reproduzido de A a B repetidamente à velocidade escolhida.

4

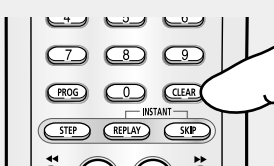
Pressione o botão **ENTER** no ponto onde você deseja que a reprodução repetida comece (A). **B** é realçado automaticamente. Pressione o botão **ENTER** no ponto onde você deseja que a reprodução repetida pare (B).



◀ Para definir A-B REPEAT, defina (A) primeiro e depois defina (B) após o tempo de reprodução lenta decorrido a seguir:
1/8x: aguarde 40 segundos e pressione B
1/4x: aguarde 20 segundos e pressione B
1/2x: aguarde 10 segundos e pressione B

5

Para voltar à reprodução normal, pressione o botão **CLEAR** e de seguida o botão **PLAY/PAUSE** (▶||).



Nota

Somente quando VCD 2.0 está no modo Menu Off (Menu Desativado), esta função funciona. Selecione Menu Off (Menu Desativado), pressionando o botão DISC MENU [MENU DISCO].

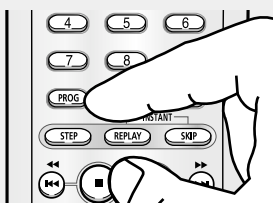
Reprodução Programada & Aleatória

Reprodução Programada (CD)

Reprodução da programação (Program Play) permite selecionar a ordem na qual deseja que as sejam reproduzidas.

1

Durante a reprodução, pressione o botão **PROG**.



2

Pressione os botões ◀▶ para selecionar **PROGRAMA**, depois pressione botão **ENTER**.



3

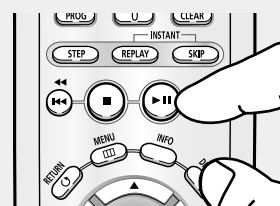
Pressione os botões ▲/▼/◀▶ para selecionar a primeira trilha a ser adicionada à programação. Pressione o botão **ENTER**. Os números de seleção surgem na caixa de sequência de programação (Program Order).



- ◀ - Para retornar à tela de menus anterior, pressione o botão **RETURN**.
- Para cancelar a ordem de programação selecionada, pressione o botão **CLEAR**.
- Esta unidade pode suportar um máximo de 20 ordens programadas.

4

Pressione o botão **PLAY/PAUSE (▶II)**. O disco será reproduzido conforme a sequência programada.



Reprodução Aleatória (CD)

Reprodução aleatória (Random Play) reproduz as trilhas de um disco na ordem aleatória.

1

Pressione o botão **PROG**.

2

Pressione os botões ◀▶ para selecionar **ALEATÓRIO**, depois pressione ▶ ou o botão **ENTER**.



Nota

- Dependendo do disco, as funções de Reprodução Programada e Aleatória podem não funcionar.
- Enquanto estiver no modo de reprodução, pressione o botão **CLEAR** no controle remoto para cancelar Program Play (Reprodução da programação) ou Random Play (Reprodução aleatória).

Capítulo 4

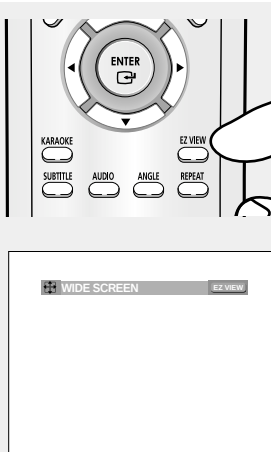
FUNÇÕES AVANÇADAS

Ajustar a relação do aspecto (Visualização EZ)

Reproduzir usando a relação aspecto (DVD)

Pressione o botão **EZ VIEW**.

- O tamanho da mensagem é alterado quando o botão for pressionado repetidamente.
- O modo de zoom de tela funciona de maneira diferente dependendo da configuração da tela no menu Display Setup (Configuração de vídeo).
- Para garantir a operação correta do botão **EZ VIEW**, você deve definir a relação de aspecto correta no menu Display Setup (Configuração de vídeo). (Consulte as páginas 55 e 56.)



◀ Para fazer a barra de relação de aspecto desaparecer, pressione o botão **CLEAR**.

Se estiver utilizando um televisor 16:9

Para os discos de relação de aspecto de 16:9

- **WIDE SCREEN**
Exibe o conteúdo do título do DVD na relação de aspecto de 16:9.
- **SCREEN FIT**
O topo e o fundo da mensagem são cortados. Ao reproduzir o disco de relação de aspecto de 2.35:1, as barras pretas no topo e no fundo da mensagem desaparecerão. A imagem parecerá esticada verticalmente (Dependendo do tipo de disco, as barras pretas talvez não desapareçam completamente).
- **ZOOM FIT**
O topo e o fundo esquerdo e direito da mensagem são cortados e a parte central é ampliada.

Para discos de relação de aspecto de 4:3

- **Normal Wide**
Exibe o conteúdo do título de DVD na relação de aspecto de 16:9. A imagem parecerá esticada horizontalmente.
- **SCREEN FIT**
O topo e o fundo da mensagem são cortados e a mensagem completa aparece. A imagem parecerá esticada verticalmente.
- **ZOOM FIT**
O topo e o fundo esquerda e direito da mensagem são cortados e a parte central é ampliada.
- **Vertical Fit**
Quando um DVD de 4:3 é visualizado em um televisor de 16:9, as barras pretas aparecerão à esquerda e direita da mensagem para evitar que a imagem pareça horizontalmente esticada.

FUNÇÕES AVANÇADAS

Se estiver usando um televisor de 4:3

Para discos de relação de aspecto de 16:9

- 4:3 Letter Box

Exibe o conteúdo do título de DVD na relação de aspecto de 16:9. As barras pretas aparecerão no topo e no fundo da mensagem.

- 4:3 Pan Scan

As partes esquerda e direita da tela são cortadas e a parte central da tela 16:9 é exibida.

- SCREEN FIT

O topo e o fundo do ecrã são cortados e o ecrã completo aparece.

A imagem parecerá esticada verticalmente.

- ZOOM FIT

O topo e o fundo esquerdo e direito da mensagem são cortados e a parte central é ampliada.

Para os discos de relação de aspecto de 4:3

- TELA NORMAL

Exibe o conteúdo do título de DVD na relação de aspecto de 4:3.

- SCREEN FIT

O topo e o fundo da mensagem são cortados e a mensagem completa aparece.

A imagem parecerá esticada verticalmente.

- ZOOM FIT

O topo e o fundo esquerdo e direito da mensagem são cortados e a parte central é ampliada.

Nota

Esta função pode ter um comportamento diferente dependendo do tipo do disco.

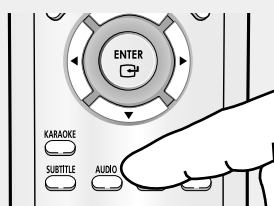
Selecionar o Idioma de Áudio

Você pode selecionar um idioma de áudio desejado de maneira rápida e fácil com o botão AUDIO.

Utilizar o botão ÁUDIO (DVD/VCD/CD/MPEG4)

1

Pressione o botão **ÁUDIO**.
O áudio sofre alterações quando o botão é pressionado repetidamente.
- Os idiomas do áudio são representados por abreviaturas.



DVD



Ao reproduzir um VCD ou CD, você pode selecionar **Estéreo, Direita ou Esquerda**.

VCD/CD



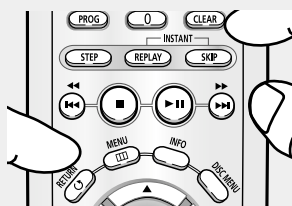
Pressione os botões ◀▶ para selecionar o modo de Áudio desejado em um formato MPEG4 e, depois, pressione o botão **ENTER**.

MPEG4



2

Para remover o ícone **AUDIO**, prima o botão **CLEAR** ou **RETURN**.



Nota

- Esta função depende dos idiomas de áudio codificados no disco e pode não funcionar.
- Um DVD poderá conter até 8 idiomas de áudio.
- Para que o mesmo idioma de áudio seja utilizado sempre que você reproduzir um DVD; Consulte a seção "Utilizar o Idioma de Áudio" na página 51.

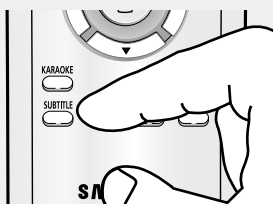
Selecionar o Idioma das Legendas

Poderá seleccionar o idioma de legendas desejado de forma rápida e fácil com o botão SUBTITLE.

Utilizar o botão SUBTITLE (DVD/MPEG4)

1

Pressione o botão **SUBTITLE**.
A legenda sofre alterações quando o botão é pressionado repetidamente. Os idiomas legendados são representados por abreviaturas.



DVD



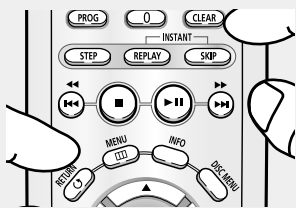
MPEG4



Pressione os botões ◀▶ para seleccionar o idioma de legenda desejado em um formato MPEG4 e, depois, pressione o botão **ENTER**.

2

Para remover o ícone **SUBTITLE**, pressione o botão **CLEAR** ou **RETURN**.



Nota

- Dependendo dos DVDs, você deve alterar a legenda desejada no Menu Disco. Pressione o botão DISC MENU.
- Esta função depende das legendas codificadas no disco e pode não funcionar em todos os DVDs.
- Um DVD poderá conter até 32 idiomas de legendas.
- Para que o mesmo idioma de legenda seja utilizado sempre que você reproduzir um DVD; Consulte a secção "Utilizar o Idioma de Legendas" na página 52.

Alterar o Ângulo da Câmera

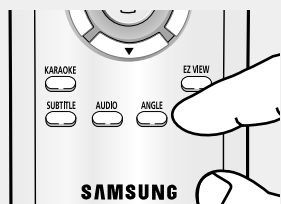
Caso o DVD contenha diversos ângulos de uma determinada cena, poderá selecionar a função de Ângulo.

Utilizar o botão Ângulo (DVD)

Se o disco contiver vídeo gravado a partir de vários ângulos, a marca Ângulo aparece na mensagem.

1

Pressionando-se o o botão **ANGLE**, o ícone Ângulo aparece com o número atual de ângulos e o número de ângulos disponíveis.



2

Pressione o botão **ANGLE** repetidamente para selecionar o ângulo desejado. Para eliminar o ícone Ângulo, pressione o botão **CLEAR** ou **RETURN**.



Nota

Se o disco contiver apenas um ângulo, esta característica não funcionará. Atualmente, apenas alguns discos possuem esta característica.

Usar a função Reprodução/Saltar instantâneo

Usar a função reprodução instantânea (DVD)

Se perder uma cena, pode visualizá-la novamente usando esta função.

Pressione o botão **INSTANT REPLAY**.

- A cena actual retrocede aproximadamente 10 segundos e é então reproduzida.

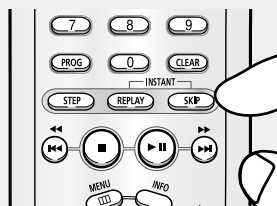


Usar a função Saltar instantaneamente (DVD)

Use esta função para avançar a reprodução em 10 segundos da cena actual.

Pressione o botão **INSTANT SKIP**.

- A reprodução avançará 10 segundos.



Nota

Dependendo do disco, estas funções podem não funcionar.

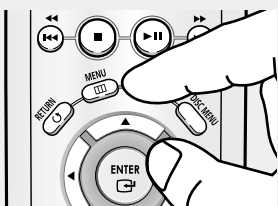
Utilizar a Função de Marcação

A função de Marcação permite-lhe seleccionar partes de um DVD ou VCD (modo Menu Off) para que mais tarde, encontre essa seção.

Utilizar a Função de Marcação (DVD/VCD)

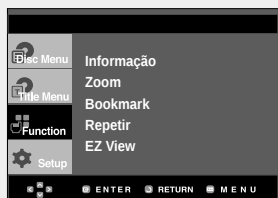
1

Durante a reprodução, pressione o botão **MENU** no controle remoto.



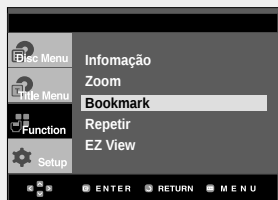
2

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Function**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



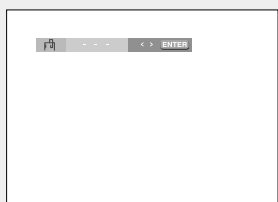
3

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Bookmark**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



4

Depois de chegar à cena que pretende assinalar, pressione o botão **ENTER**. No máximo três cenas serão marcadas de cada vez.



Nota

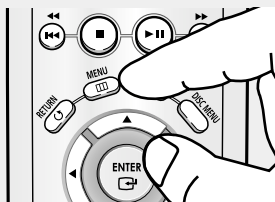
- Ao reproduzir VCD 2.0, esta função só poderá ser utilizada quando o menu estiver desativado.
- Dependendo do disco, a função de Marcação pode não funcionar.

FUNÇÕES AVANÇADAS

Chamar uma Cena Marcada

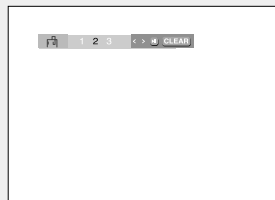
1~3

As primeiras etapas 1~3 são as mesmas utilizadas em "Utilizar a Função de Marcação" na página 32.



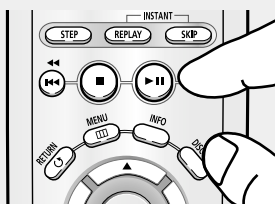
4

Pressione os botões ◀▶ para selecionar uma cena marcada.



5

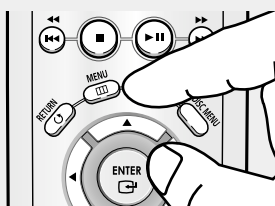
Pressione o botão **PLAY/PAUSE** (▶||) para passar para a cena marcada.



Apagar uma Marcação

1~3

As primeiras etapas 1~3 são as mesmas utilizadas em "Utilizar a Função de Marcação" na página 32.



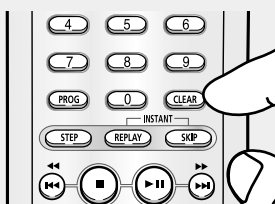
4

Pressione os botões ◀▶ para selecionar o número do marcador que você deseja excluir.



5

Pressione o botão **CLEAR** para apagar um número de marcação.

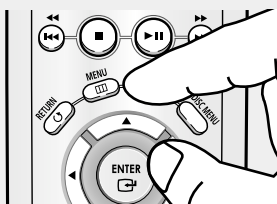


Utilizar as Funções de Zoom

Utilizar as Funções de Zoom (DVD)

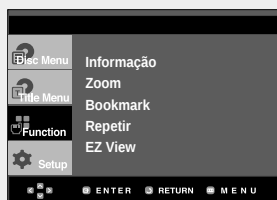
1

Durante a reprodução, pressione o botão **MENU** no controle remoto.



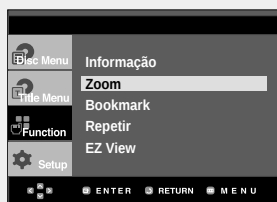
2

Pressione os botões **▲/▼** para selecionar **Function**, depois pressione **▶** ou o botão **ENTER**.



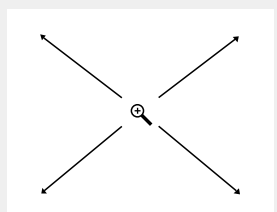
3

Pressione os botões **▲/▼** para selecionar **Zoom**, depois pressione **▶** ou o botão **ENTER**.



4

Pressione o botão **▲/▼** ou **◀/▶** para selecionar a parte da tela na qual deseja fazer zoom in. Pressione o botão **ENTER**.



◀ Durante a reprodução de DVD, pressione **ENTER** para ampliar em 2X/4X/2X/normal, em sequência.

Durante a reprodução de VCD, pressione **ENTER** para ampliar em 2X/normal, em sequência.

Nota

Ao reproduzir VCD 2.0, esta função só poderá ser utilizada quando o menu estiver desativado.

Reprodução com DVD-AUDIO

1

Abra a bandeja de discos.

Coloque o disco DVD-AUDIO na bandeja.

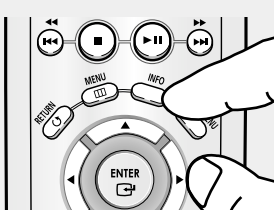
- Coloque o disco DVD-AUDIO com o lado da etiqueta virado para cima.

Feche a bandeja.

- A bandeja é fechada e o disco é reproduzido.

2

Durante a reprodução, pressione o botão **INFO** no controle remoto.



◀ Você pode selecionar Info no menu de função ao pressionar o botão MENU.

3

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar o item desejado.

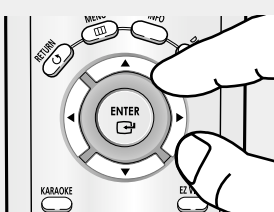
DVD-AUDIO



◀ Ao reproduzir VCD 2.0, esta função só poderá ser utilizada quando o menu estiver desativado.

4

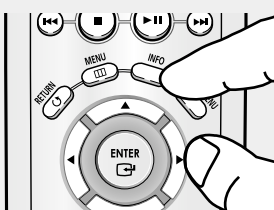
Pressione os botões ◀/▶ para fazer a programação desejada e, em seguida, pressione o botão **ENTER**.



◀ Você pode utilizar os botões numéricos do controle remoto para acessar um Group (Grupo), Track (Faixa), Page (Página) diretamente ou para iniciar a reprodução em um ponto desejado.

5

Para fazer com que a tela desapareça, pressione o botão **INFO** novamente.



FUNÇÕES AVANÇADAS

Nota

	(DVD-AUDIO) A maioria dos discos DVD-AUDIO é gravada em Grupos. Você pode alterar os Grupos com esta Função. Reprodução do Grupo Bônus. Alguns discos DVD-AUDIO têm Grupos Bônus. Se você quiser reproduzir um Grupo Bônus, será necessário inserir seu código. Geralmente, o código está na caixa do disco DVD-AUDIO.
	(DVD-AUDIO) Para acessar a Faixa desejada, quando há mais de uma no disco DVD-AUDIO.
	(DVD-AUDIO) Se páginas estiverem incluídas no disco DVD-AUDIO, você poderá ver este ícone. Para acessar a página desejada, utilize esta Função.
	(DVD-AUDIO) Se uma apresentação de slides estiver incluída no disco DVD-AUDIO, você poderá ver este ícone.
	(DVD-AUDIO) Se uma zona de vídeo estiver incluída no disco DVD-AUDIO, você poderá ver este ícone.
	(DVD-AUDIO) Permite a reprodução de música a partir de um ponto desejado utilizando os botões numéricos.

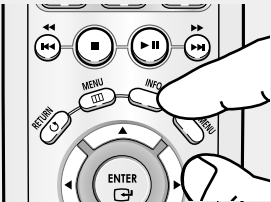
Página, Função de índice

1

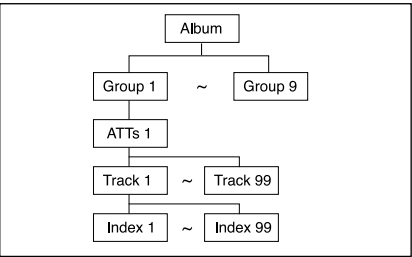
Utilize o ícone de Página da função de exibição para Pular a página quando há mais de uma em um grupo.

- Alguns discos DVD-AUDIO incluem uma apresentação de slides. No modo Apresentação de slides, esta função não pode ser utilizada.
- PÁGINA é uma imagem fixa.

Você pode ver as imagens fixas quando um disco DVD-AUDIO é reproduzido.



Nota
Dependendo do disco, talvez não seja possível utilizar esta função.

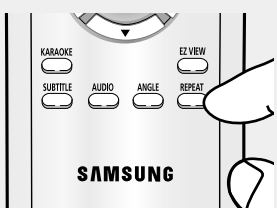


FUNÇÕES AVANÇADAS

Reprodução com REPETIÇÃO

1

Pressione o botão **REPEAT** no controle remoto. A tela de repetição é exibida.



2

Pressione os botões ◀▶ para selecionar **Title** (Título), **Group** (Grupo) e, em seguida, pressione o botão **ENTER**.

DVD-AUDIO

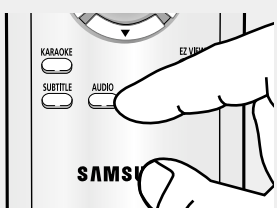


- ◀ Title (Título)(🎵): repete o título sendo reproduzido.
- Group (Grupo)(🎵): repete o grupo sendo reproduzido.

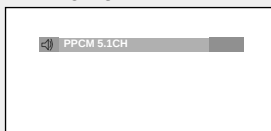
Visualização no formato AUDIO

1

Durante a reprodução do DVD AUDIO, prima o botão **AUDIO** para visualizar a informação relativa ao formato AUDIO.



DVD-AUDIO



- ◀ - LPCM: Modulação de Código de Pulso Linear. Formato de dados de áudio não compactado.
- PPCM: Modulação de Código de Pulso por Pacote. Formato de dados de áudio compactado sem perda.

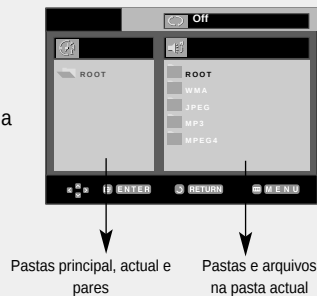
Nota

Alguns discos DVD-AUDIO não permitem down-mixing (retrocompatibilidade) de áudio.

Menu Clipes para MP3/WMA/JPEG/MPEG4

Os discos com MP3/WMA/JPEG/MPEG4 contêm músicas individuais e/ou imagens que podem ser organizadas em pastas, conforme mostrado a seguir. A sua utilização é semelhante à forma como utiliza o seu computador para colocar arquivos em pastas diferentes.

Abra a bandeja do disco.
Carregue o disco na bandeja.
Feche a bandeja.
A bandeja fecha e essa tela é exibida.

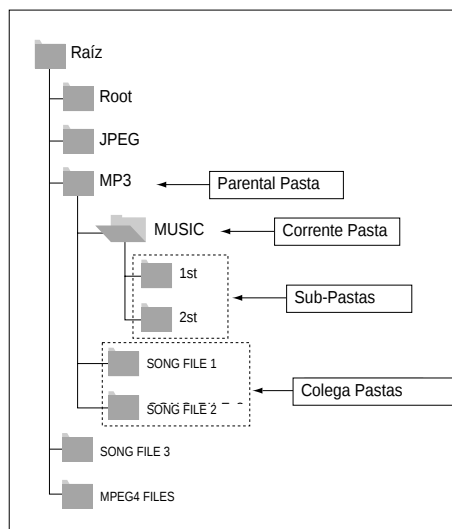


- : Nome do arquivo actual.
- : Hora actual de reprodução.
- : Modo actual de reprodução: Existem 4 modos. Estes podem ser seleccionados sequencialmente premindo o botão **REPEAT**.
 - Off : Reprodução normal
 - Faixa : Repita a trilha actual.
 - Pasta : Repita a pasta actual.
 - Aleatório : Arquivos no disco serão reproduzidos em ordem aleatório.
- : Ícone de arquivo MP3.
- : Ícone de arquivo WMA.
- : Ícone de arquivo JPEG.
- : Ícone de arquivo AVI.
- : Ícone da pasta.
- : Ícone da pasta actual.

Seleção de pasta

A pasta pode apenas ser seleccionada no modo Parar.

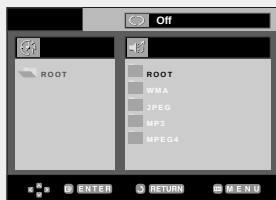
- **Selecionar a pasta principal**
Pressione o botão RETURN para ir para a pasta principal ou pressione os botões ▲/▼ para seleccionar “..” e pressione ENTER para ir para a pasta principal.
- **Selecionar a pasta pares**
Pressione os botões ◀/▶ para realçar a janela esquerda.
Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar a pasta desejada e, depois, pressione ENTER.
- **Selecionar a subpasta**
Pressione os botões ◀/▶ para realçar a janela direita.
Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar a pasta desejada e, depois, pressione ENTER.



Reprodução de MP3/WMA

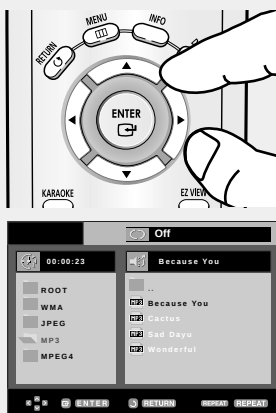
1

Abra a bandeja do disco.
Carregue o disco na
bandeja.
Feche a bandeja.



2

Pressione o botão ▲/▼ ou
◀/▶ para selecionar um
arquivo de música.
Pressione **ENTER** para
iniciar a reprodução do
arquivo da música.



◀ Só um tipo de ficheiro é tocado
quando um disco ou uma pasta
contém ficheiros MP3 e WMA.

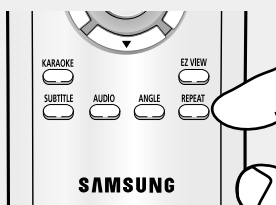
Repetir/Reprodução aleatória

1

Pressione o botão REPEAT
para alterar o modo de
reprodução.
Existem quatro modos; **Off**,
Track, **Folder** e **Random**.

- Off : Reprodução normal
- Faixa : Repete o arquivo de música actual.
- Pasta : Repete os arquivos de música que têm a mesma extensão na pasta actual.
- Aleatório : Os arquivos de música que têm a mesma extensão no disco serão reproduzidos de forma aleatório.

Para concluir a reprodução normal, pressione o botão **CLEAR**.



Discos CD-R MP3/WMA

Ao gravar arquivos MP3 ou WMA no CD-R, tenha em atenção o seguinte.

- **Os Seus arquivos MP3 ou WMA devem ter o formato ISO 9660 ou JOLIET.**

Formatos ISO 9660 e arquivos Joliet MP3 ou WMA são compatíveis com DOS e Windows da Microsoft e Mac da Apple. Estes dois formatos são os mais extensivamente usados.

- **Ao nomear os arquivos MP3 ou WMA não exceda 8 caracteres e coloque ".mp3, .wma" como extensão de arquivo.**

Formato de nome geral : Formato geral de nome de: Título.mp3. ou Título.wma. ao compor seu título, certifique-se de usar 8 caracteres ou menos, não deixar espaço no nome e evitar o uso de caracteres especiais incluindo: (.,/, \, =, +).

- **Use uma taxa de transferência de descompactação de pelo menos 128 Kbps ao gravar os arquivos MP3.**

A qualidade do som com os arquivos MP3 depende basicamente da taxa ou compactação/ descompactação que escolher. Para obter som de qualidade de áudio CD é necessário uma taxa de amostra analógica/digital que é a conversão para o formato MP3 de pelo menos 128 Kbps e até 160 Kbps. Portanto, escolher taxas mais altas, como 192 Kbps ou acima, raramente oferece melhor qualidade de som.

- **Use a taxa de transferência de descompactação de aproximadamente 64 Kbps ao gravar os arquivos WMA.**

A qualidade do som com os arquivos WMA depende basicamente da taxa de descompactação/compactação que você escolher. Para obter som de qualidade de CD de áudio é necessário taxa de amostra analógica/digital que é a conversão para o formato WMA de aproximadamente 64Kbps até 192Kbps. Da mesma forma, os arquivos com taxas de descompactação abaixo de 64Kbps ou acima de 192Kbps não serão reproduzidas corretamente.

- **Não tente gravar arquivos MP3 protegidos pelos direitos do autor.**

Certos arquivos "protegidos" são codificados e protegidos por códigos para evitar cópia ilegal. Windows Media™ (marca registrada da Microsoft Inc) e SDMI™ (marca registrada da SDMI Foundation). Não pode copiar estes arquivos.

- **Importante:**

Importante : As recomendações acima não podem ser tomadas como garantia de que o leitor DVD reproduzirá gravações MP3 ou como segurança de qualidade de som. Deve ter em conta que certas tecnologias e métodos para gravação de arquivo MP3 em CD-Rs impedem a reprodução ideal destes arquivos no seu DVD (qualidade de som degradada e em alguns casos, incapacidade do leitor de DVD de ler os arquivos).

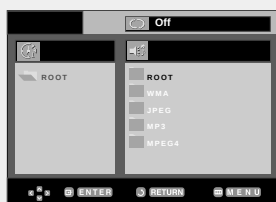
- Esta unidade pode reproduzir um máximo de 3000 arquivos e 300 pastas por disco.

Reprodução MPEG4

Os arquivos AVI são usados para conter dados de áudio e de vídeo. Só os arquivos de formato AVI com extensões ".avi" podem ser reproduzidos.

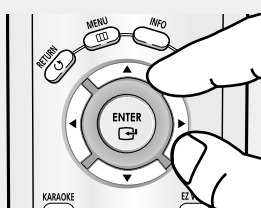
1

Abra a bandeja do disco.
Carregue o disco na
bandeja.
Feche a bandeja.



2

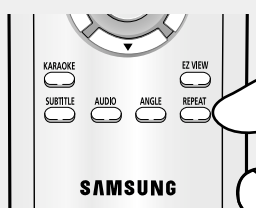
Pressione os botões ▲/▼
ou ◀/▶ para selecionar
um arquivo avi (DivX/XviD)
e, depois, pressione o
botão **ENTER**.



Repita a Reprodução

1

Pressione o botão
REPEAT para alterar o
modo de reprodução.
Existem 4 modos, como
Off, **Folder**, **Title** e **A-B**
(Desligado, Pasta, Título e
A-B) (uma distância entre
dois pontos, indicada pelo
usuário)



- Folder : Repita os arquivos AVI com a mesma extensão na pasta atual.
- Title : repete o título que está sendo reproduzido.
- A-B : repete uma parte do arquivo selecionado.

FUNÇÕES AVANÇADAS

Descrição da Função MPEG4

Função	Descrição	Página de referência
Skip (◀◀ ou ▶▶)	Durante a reprodução, pressione o botão ◀◀ ou ▶▶ para se deslocar para frente ou para trás 5 minutos.	-
Search (◀◀ ou ▶▶)	Durante a reprodução, pressione o botão SEARCH ◀◀ ou ▶▶ e pressione novamente para fazer uma busca mais rápida. Permite fazer busca em velocidade maior em um arquivo AVI. (2X, 4X, 8X)	-
Reprodução em Baixa Velocidade (Slow Motion)	Permite fazer busca em velocidade menor em um arquivo AVI. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	P 18
Reprodução em Movimento Escalonado	Cada vez que o botão STEP é pressionado, aparece um novo quadro.	P 18
ZOOM	2X/4X/2X/Normal em ordem	P 34

- Essas funções podem não funcionar, dependendo do arquivo MPEG4.

Nota

- Alguns arquivos MPEG4 criados em um computador pessoal podem não ser reproduzidos. Este é o motivo pelo qual resoluções Tipo Codec, Versão e maiores, acima da especificação, não são suportadas.
- Esta unidade suporta CD-R/RW gravado em MPEG4 de acordo com o "formato ISO9660".

Arquivo AVI CD-R

Esta unidade pode reproduzir os seguintes formatos de compressão de vídeo no formato de arquivo AVI:

- Conteúdo DivX 3.11
- Conteúdo DivX 4 (Com Base no Perfil Simples MPEG4)
- Conteúdo DivX 5 (Perfil Simples MPEG4 e outros recursos como estruturas bidirecionais Opel e GMC também são suportados.)
- Conteúdo compatível com XviD MPEG4.

Esta unidade suporta todas as resoluções até a máxima abaixo.

DivX3.11 & DivX4 & XviD	DivX5
O bitrate pode flutuar. O dispositivo pode decodificar as partes com alto bitrate e iniciar a decodificação novamente quando o bitrate voltar ao normal.	720 x 480 @30fps 720 x 576 @25fps : Bitrate máximo: 4 Mbps

Reprodução de imagem de CD

1

Selecione a pasta desejada.



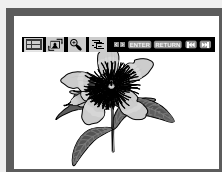
2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar um arquivo de figuras no menu Clips e, depois, pressione o botão ENTER.



3

Pressione o botão INFO para exibir o menu. Pressione os botões ◀▶ para selecionar o menu desejado e depois pressione o botão ENTER.



Nota

- Se nenhum botão do controle remoto for pressionado em 10 segundos, o menu desaparecerá.
- Pressione o botão PARAR para retornar ao menu clipe.
- Ao reproduzir um CD de imagem da Kodak, a unidade exibe a fotografia diretamente e não o menu do clipe.

Ecrã do álbum (Album Screen)

-  : Volte para a mensagem de álbum.
- Para ver as próximas 6 imagens, pressione o ►► botão.
- Para ver as 6 imagens anteriores, pressione o ◀◀ botão.

Rotação (Rotation)

-  : Cada vez que o botão ENTER for premido, a imagem gira 90 graus no sentido horário.

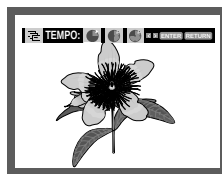
Zoom

-  : Pressione o botão ▲/▼ ou ◀▶ para selecionar a parte da tela na qual deseja fazer zoom in. Pressione o botão ENTER. Cada vez que o botão ENTER for premido, a imagem é ampliada até 4X. (2X → 4X → 2X → Normal)

Nota

- Dependendo do tamanho de um arquivo, o tempo entre cada imagem pode ser diferente do tempo de intervalo definido.
- Se não premir qualquer botão, a apresentação de dispositivos inicia-se automaticamente com intervalos predefinidos de 10 segundos.

Apresentação de diapositivos (Slide Show)



-  : Esta unidade exibe o modo de exibição de slides.
- Antes que a exibição de slides comece novamente, é necessário configurar o intervalo da imagem. Pressione os botões ◀▶ para selecionar um ícone desejado e pressione o botão ENTER.
-  : As imagens são automaticamente trocadas em intervalos de 6 segundos.
-  : As imagens são alteradas automaticamente com aproximadamente um intervalo de 12 segundos.
-  : As imagens são alteradas automaticamente com aproximadamente um intervalo de 18 segundos.

FUNÇÕES AVANÇADAS

Discos JPEG CD-R

- Somente os arquivos com extensões “.jpg” e “.JPG” podem ser exibidos.
- Se o disco não for fechado, ele levará mais tempo para começar a reproduzir e nem todos os arquivos gravados podem ser reproduzidos.
- Somente os discos de CD-R com arquivos JPEG em formato ISO 9660 ou Joliet podem ser reproduzidos.
- O nome do arquivo JPEG não pode ter mais do que 8 caracteres e não deve conter espaços em branco ou ter caracteres especiais (. / = +).
- Somente um disco de multisessão escrito consecutivamente pode ser reproduzido. Se existir um segmento em branco no disco de multisessão, ele pode ser reproduzido somente até o segmento em branco.
- Até 3000 imagens podem ser armazenadas em um CD individual.
- Recomendamos os CDs Kodak Picture.
- Ao usar um CD Kodak Picture, somente os arquivos JPEG da pasta de imagens poderão ser reproduzidos.
- CD de imagem da Kodak: Os arquivos JPEG na pasta das imagens podem ser exibidos automaticamente.
- CD de imagem Konica: Se quiser ver a imagem, seleccione os arquivos JPEG no menu de clipes.
- CD de imagem da Fuji: Se quiser ver a imagem, seleccione os arquivos JPEG no menu de clipes.
- CD de imagem da QSS: A unidade não pode reproduzir o CD de imagem QSS.
- Se um número de arquivos no Disco 1 for acima de 3000, somente os 3000 arquivos JPEG podem ser reproduzidos.
- Se um número de arquivos no Disco 1 for acima de 300, somente os arquivos JPEG nos 300 arquivos podem ser reproduzidos.

Capítulo 5

FUNÇÕES DO KARAOKÊ

Funções do Karaokê

Ordem de Operação

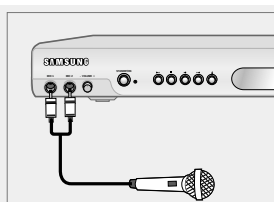
1

Conecte os terminais Mixed Audio Out à TV ou ao amplificador.
(Consulte as páginas 11 e 15.)

2

Conecte o microfone na ficha de Mic (microfone). Quando MIC está conectado, as funções de karaokê podem ser usadas.

Pressionar os botões numéricos e ao mesmo tempo reproduzir com o MENU DISC definido em Off (desligado) fará o player ir para a trilha indicada.



1

Key Control (Controle de tom)

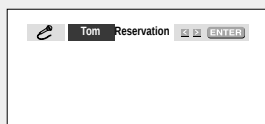
1

Reproduza o disco de karaokê que contém as músicas desejadas. Pressione o botão **KARAOKE**.



2

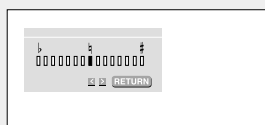
Pressione os botões ◀▶ para selecionar **Tom**, depois pressione o botão **ENTER**.



3

Pressione os botões ◀▶ para alterar o tom desejado.

- Para baixar 7 escalas por meia escala.
- escala original.
- Para elevar 7 escalas por meia escala.



Nota

- Se ouvir o retorno (um som agudo ou apito) ao usar o recurso de karaokê, afaste o microfone dos alto-falantes ou abaixe o volume do microfone ou do alto-falante.
- Ao reproduzir discos de MP3, WMA, DTS, LPCM e DVD-AUDIO a funções de karaokê não funcionarão.
- Se o microfone estiver conexo, Saída Digital não é permitido.
- Se o microfone estiver conexo em VCD 2.0, Playback é seleccionado ao modo de Menu Off automaticamente.
- O som de MIC só tem saída de Analog Audio Out.

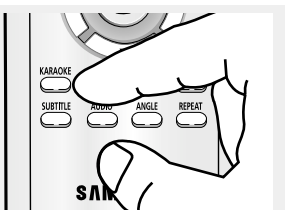
Reservar uma música

Esta função é para reservar a canção desejada antecipadamente no funcionamento de Karaoke.

Ordem de Reservar

1

Playback o disco de Karaoke que contém canções desejadas. Pressione o botão de **KARAOKE**.



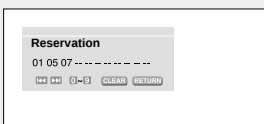
2

Pressione os botões ◀▶ para selecionar **Reservation**, depois pressione o botão **ENTER**.



3

Coloque o número de canção desejada (No de Trilha ou de Capítulo) na parte piscar(--). Poderá reservar até 10 canções.



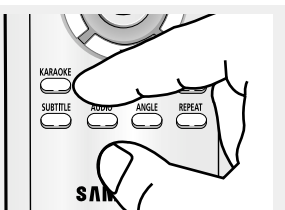
◀ Se pretende saltar a próxima canção reservada enquanto reproduzir uma canção, pressione o botão **SKIP (▶▶)**.

Na utilização do botão **SKIP (▶▶)**, não dará resultado na última canção.

Cancelar a reservação

1

Pressione o botão de **KARAOKE**.



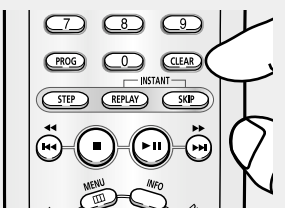
2

Pressione os botões ◀▶ para selecionar **Reservation**, depois pressione o botão **ENTER**.



3

Pressione o botão **CLEAR** para cancelar a música reservada. A canção reservada ultimamente será cancelada em primeiro.



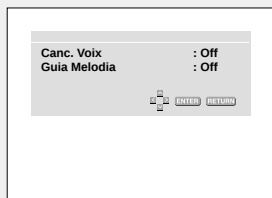
Nota

- Se pretende reservar canções de novo, coloque o número de canção na parte piscar.
- Quando utilizar a função Request, não é permitido utilizar as funções de "INFO" e "REPEAT".
- Pressionar o botão **CLEAR** quando o cursor estiver localizado no número da última música reservada cancelará todas as reservas.

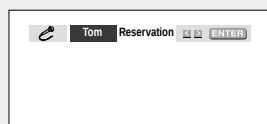
FUNÇÕES DO KARAOKÊ

Função Vocal

Se premir o botão **KARAOKÊ** duas vezes, visualizará esta cena.



Quando pressionar o botão ◀, esta tela é exibida.



Canc. Voix

- Esta função é para se ouvir só melodia sem som vocal enquanto reproduzir um disco de Karaoke.

- CVD, VCD disco de Karaoke

	Canc. Vocal	Observações
↓	V1	CH1. Vocal Eliminar
↓	V2	CH2. Vocal Eliminar
↓	V1 + V2	CH1, CH2. Vocal Eliminar
↓	OFF (Desligado)	Desligar Vocal Fader

	Canc. Vocal	Observações
↓	R	Som Estéreo Direito
↓	L	Som Estéreo Esquerdo
↓	OFF (Desligado)	Desligar Vocal Fader

Guia Melodia

- A melodia guia através de xilofone e piano ajuda a cantar facilmente.

Tipos de disco de Karaoke

- DVD disco de Karaoke

Canal	Karaoke -Canal	5CH. DVD	2CH. DVD
1 CH	L	Som Estéreo Esquerdo	Som Estéreo Esquerdo + Vocal
2 CH	R	Som Estéreo Direito	Som Estéreo Direito
3 CH	M	Guia de Melodia	-
4 CH	V1	Faixa Vocal	-
5 CH	V2	Faixa Vocal	-

- CVD, VCD, CD disco de Karaoke

Canal	Karaoke - Canal	CVD	VCD, CD
1 CH	CH1 LEFT	Som Estéreo Esquerdo + Vocal	Som Estéreo Esquerdo
1 CH	CH1 RIGHT	Som Estéreo Direito +Vocal	Som Estéreo Direito + Vocal
2 CH	CH2 LEFT	Som Estéreo Esquerdo	-
2 CH	CH2 RIGHT	Som Estéreo Direito	-

Nota

- Esta função funciona somente no disco de DVD Karaoke no qual um vocal fader ou melodia guia estão gravados.

Capítulo 6

ALTERAR O MENU SETUP

Utilizar o Menu de Configuração

O menu de Configuração permite-lhe personalizar o seu leitor de DVD, possibilitando a seleção de diversos idiomas, a definição de um nível de bloqueio para crianças e até regular o leitor para o tipo de mensagem de televisão que tem.

1

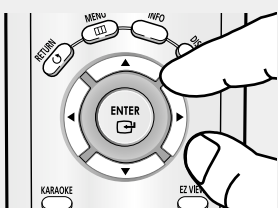
Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** no controle remoto.
Pressione os botões **▲/▼** para seleccionar **Setup**, depois pressione **►** ou o botão **ENTER**.



- ❶ Ajuste do Idioma : Configuração do idioma.
- ❷ Ajuste do áudio : Definição das Opções de Áudio.
- ❸ Ajuste de vídeo : Definição das Opções de Visualização. Utilize para seleccionar o tipo de mensagem que pretende as diversas opções de visualização disponíveis.
- ❹ Ajuste da censura : Permite aos utilizadores definir o nível necessário para evitar que as crianças vejam filmes não aconselháveis, como filmes violentos, filmes para adultos, etc.
- ❺ Registro do DivX(R) : Deve utilizar este código de registo para registar este leitor no serviço Div(R) Video On Demand. Este serviço permite-lhe alugar e adquirir vídeos em formato Div(R) Video On Demand. Para obter mais informações deve aceder a www.divx.com/vod.

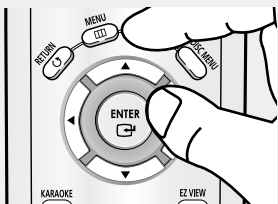
2

Pressione os botões **▲/▼** para acessar os diversos recursos. Pressione o botão **►** ou **ENTER** para acionar a sub-funções.



3

Para que a mensagem de configuração desapareça após a configuração, pressione o botão **MENU** novamente.



Nota

Dependendo do disco, algumas seleções do Menu de Configuração podem não funcionar.

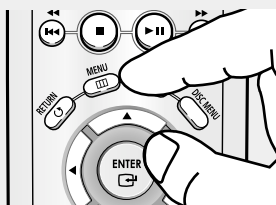
Definir as Funções do Idioma

Se definir antecipadamente o idioma do menu do leitor, do menu do disco, de áudio e de legendas, este surge automaticamente sempre que vê um filme.

Utilizar o menu Language do leitor

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



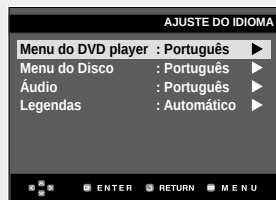
3

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Ajuste do Idioma**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



4

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Menu do DVD player**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



5

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar o idioma desejado e, depois, pressione ► ou o botão **ENTER**.



- ◀ - O idioma é seleccionado e a mensagem volta ao menu de configuração.
- Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão MENU.

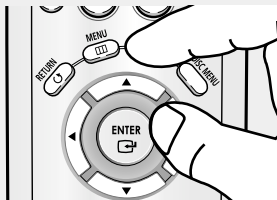
ALTERAR O MENU SETUP

Utilizar o Menu de Idioma do Disco

Esta função altera o idioma apenas para o texto nos mensagens de menu do disco.

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



3

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Ajuste do Idioma**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



4

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Menu do Disco**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



5

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar o idioma desejado e, depois, pressione ► ou o botão **ENTER**.



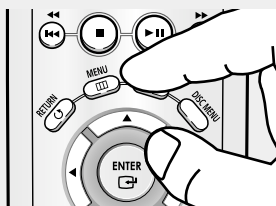
- ◀ - Selecione "Outros" se o idioma que pretende não está listado.
- Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, é seleccionado o idioma prégravado de origem.
- O idioma é seleccionado e a mensagem volta ao menu de configuração.
- Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão MENU.

ALTERAR O MENU SETUP

Utilizar o Idioma de Áudio

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



3

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Ajuste do Idioma**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



4

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar **Áudio**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



5

Pressione os botões ▲/▼ para seleccionar o idioma desejado e, depois, pressione ► ou o botão **ENTER**.



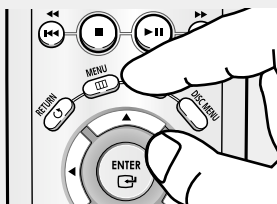
- ◀ - Selecione “Original” se pretende que o idioma da banda sonora seja o de origem no qual o disco foi gravado.
- Selecione “Outros” se o idioma que pretende não estiver na lista.
- Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, é seleccionado o idioma prégravado de origem.
- O idioma é seleccionado e a mensagem volta ao menu de configuração.
- Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão MENU.

ALTERAR O MENU SETUP

Utilizar o Idioma de Legendas

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



3

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Ajuste do Idioma**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



4

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Legendas**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



5

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar o idioma desejado e, depois, pressione ► ou o botão **ENTER**.



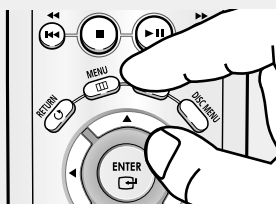
- ◀ - Selecione "Automático" se deseja que o idioma da legenda seja igual ao do idioma selecionado como áudio.
- Selecione "Outros" se o idioma que pretende não estiver na lista. Alguns discos poderão não ter o idioma que seleccionou como idioma inicial; nesse caso, o disco irá utilizar a definição de idioma de origem.
- Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, é seleccionado o idioma prégravado de origem.
- O idioma é seleccionado e a mensagem volta ao menu de configuração.
- Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão MENU.

Definir as Opções de Áudio

As Opções de áudio permitem que você configure o dispositivo de áudio e as configurações de status de som dependendo do sistema de áudio em uso.

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



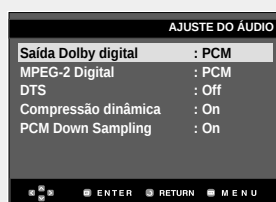
3

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Ajuste do áudio**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**



4

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar o item desejado e, depois, pressione ► ou o botão **ENTER**



◀ Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão **MENU**.

ALTERAR O MENU SETUP

❶ Saída Dolby digital

- PCM : Converte para áudio PCM(2CH).
- Bitstream : Reproduz em Dolby Digital através da saída digital. Selecione Bitstream ao conectar a um decodificador Dolby Digital.

❷ MPEG-2 digital

- PCM : Converte para áudio PCM(2CH).
- Bitstream : Converte para MPEG-2 Digital Bitstream - 5.1CH (no caso de MPEG-2, 8CH). Selecione Bitstream ao utilizar a Saída de Áudio Digital.

❸ DTS

Selecione DTS ao ligar a um Descodificador DTS.

- Off : Não emite o sinal de saída digital.
- On : Reproduz em DTS Bitstream através da saída digital.

Nota

- Não há saída de áudio analógica quando você reproduz um disco de som DTS.

❹ Compressão dinâmica

- On : Para selecionar a compressão dinâmica.
- Off : Para selecionar a gama normal.

❺ PCM Down Sampling

- On : Selecione isto quando o amplificador conectado ao reprodutor não for compatível com 96KHz. Neste caso, os sinais 96KHz serão convertidos para 48KHz.
- Off : Selecione isto quando o amplificador conectado ao reprodutor não for compatível com 96KHz. Neste caso, todos os sinais serão emitidos sem quaisquer alterações.2.

Nota

Mesmo quando a amostragem PCM Down está em Off.

- Alguns discos só apresentam saída de áudio com amostragem reduzida através de saídas digitais.

Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. "Dolby" e símbolo D duplo são marcas registradas da Dolby Laboratories.

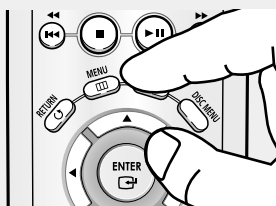
"DTS" e "DTS Digital Out" são marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

Definir as Opções de Visualização

As opções de exibição permitem definir diversas funções de vídeo do player.

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



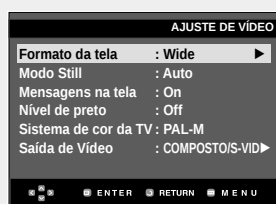
3

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Ajuste de vídeo**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



4

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar o item desejado e, depois, pressione ► ou o botão **ENTER**



◀ Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão **MENU**.

ALTERAR O MENU SETUP

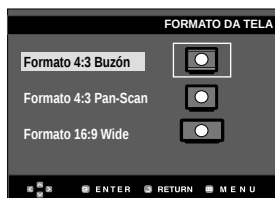
1 Formato da tela

Independentemente do tipo de televisão que tiver, pode desejar ajustar a definição da mensagem (relação de largura/altura).

-4:3 Letter Box : Selecciona quando pretende ver a mensagem total de 16:9 que o DVD proporciona, mesmo que tenha uma TV com um mensagem de 4:3. Surgem barras pretas no topo e no fundo da mensagem.

- 4:3 Pan Scan : Selecciona para TVs de dimensão convencional, quando pretende ver a parte central da mensagem de 16:9. (As extremidades esquerda e direita da imagem são cortadas.)

- 16:9 Wide : Pode ver a imagem completa de 16:9 na sua TV de mensagem panorâmica.



2 Modo Still

Estas opções ajudam a evitar a trepidação da mensagem no modo estático e apresentam o texto com maior nitidez.

- Auto : Ao seleccionar o modo Auto, o modo Field/Frame muda automaticamente.

- Field : Selecciona esta função quando a imagem "treme" no modo Auto.

- Frame : Selecciona esta função quando pretende ver letras pequenas de uma forma mais nítida, no modo Auto.

3 Mensagens na tela

Utilize para activar ou desactivar as mensagens na mensagem.

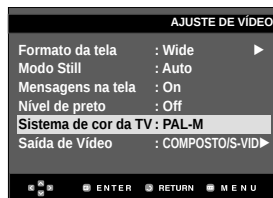
4 Nível de preto

Regula o brilho da mensagem. (On ou Off) Não funciona no modo Progressive.

5 Sistema de cor da TV

TV	PAL-N TV	NTSC-TV	PAL-M TV
Sistema de TV	PAL-N	NTSC	PAL-M
Seleção do Sistema de TV	PAL-N TV	NTSC-TV	PAL-M TV
Codificado em NTSC (DVD/VIDEO-CD)	NOT PLAY	Sistema de TV NTSC	Sistema de TV PAL-M
Codificado em PAL (DVD/VIDEO-CD)	Sistema de TV PAL-N	Sistema de TV NTSC	Sistema de TV PAL-M

- Quando o sistema de TV seleccionado não coincidir com o sistema da sua TV, poderá não conseguir uma reprodução com a cor normal de imagens.



6 Saída de vídeo

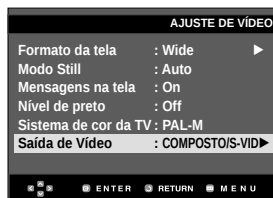
Seleção da Saída de Vídeo.

- COMPOSTO/S-VIDEO : Selecciona quando quiser utilizar a saída Vídeo e S-Vídeo.

- Componente (I-SCAN) : Selecciona quando quiser utilizar a saída Component Interlace (525i).

- Componente (P-SCAN) : Selecciona quando quiser utilizar a saída Component Progressive (525p).

• Se a seleção Yes/No no sub-menu Display Setup não for feita no período de 10 segundos, a mensagem volta ao menu anterior.



• Consulte o Manual de Instruções de TV para verificar se a sua TV suporta o Scan Progressivo. Se houver compatibilidade com Progressive Scan, siga o Manual do Usuário da TV com relação às configurações do progressive Scan no sistema de menus da TV.

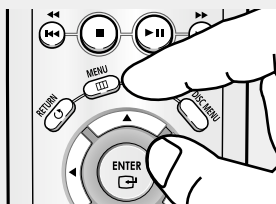
• Se Saída de Vídeo estiver incorretamente configurada, a tela poderá ficar bloqueada.

Definir o Bloqueio para Crianças

A função de Bloqueio para Crianças funciona em conjunto com DVDs que tenham recebido uma classificação - o que ajuda a controlar o tipo de DVDs que a sua família vê. Um disco dispõe de até 8 níveis de classificação.

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



3

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Ajuste da censura**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



4

Pressione ► ou o botão **ENTER** para selecionar **Yes (Sim)** se desejar usar uma senha. Surge a mensagem de introdução da Senha.



5

Digite a senha. Aparece o ecrã **Re-enter Password** (Voltar a introduzir palavra-passe) para confirmar a palavra-passe. Digite a senha e repita para confirmação. O leitor estará bloqueado (🔒).



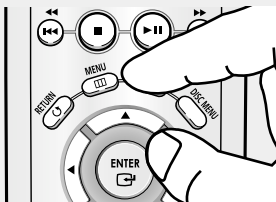
◀ Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão **MENU**.

ALTERAR O MENU SETUP

Configuração do nível de classificação

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



3

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Ajuste da censura**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



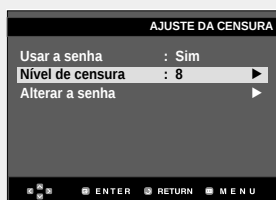
4

Digite a senha.



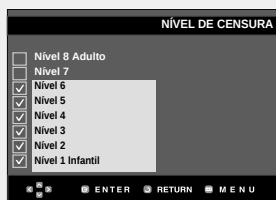
5

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Nível de censura**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



6

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar o Nível de classificação desejado e, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.
e.x.) Configurar no **Nível 6**.



◀ Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão **MENU**.

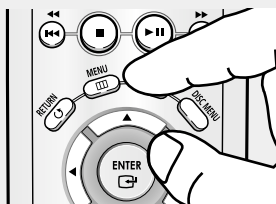
Por exemplo, se selecionar até opção Level 6, os discos que contêm o Level 7, 8 não serão reproduzidos.

ALTERAR O MENU SETUP

Alterar a senha

1

Com a unidade no modo Stop, pressione o botão **MENU** do comando de controle remoto.



2

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Setup**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.



3

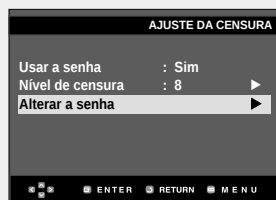
Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Ajuste da censura**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**.

Surge a mensagem de introdução da Senha. Digite a senha.



4

Pressione os botões ▲/▼ para selecionar **Alterar a senha**, depois pressione ► ou o botão **ENTER**. Digite a nova senha. Digite a nova senha outra vez.



◀ Para fazer o menu Setup desaparecer, pressione o botão **MENU**.

Nota

No caso de haver esquecido a senha, consulte a seção correspondente no manual de resolução de problemas.

Capítulo 7

REFERÊNCIA

Atualização de firmware

Introdução

A Samsung normalmente oferece suporte à atualização do software para melhorar o desempenho desta unidade ao máximo, por meio do site da Samsung na Internet (www.samsung.com).

Isso ocorre devido ao fato de o novo Codec MPEG4 continuar e estar em evidência.

As melhorias a serem realizadas dependem do software de atualização em uso e do software do DVD player antes da atualização.

Como efectuar um disco de actualização

Grave o ficheiro transferido num disco CD- R virgem, utilizando as seguintes definições.

1

É preciso fazer o download de um novo arquivo através do Centro de Download do site da Samsung na Internet (www.samsung.com).

2

Grave o arquivo em disco usando o CD-RW de seu computador.

Nota

- Sistema de Arquivos Nível ISO CD-ROM
- Definição de caracteres ISO 9660
- Finalizado, uma única sessão
- Gravação em velocidade lenta

Como fazer um disco de atualização

1

Abra a bandeja do disco.
Coloque o disco na bandeja.
Feche a bandeja.
É exibida a tela de atualização de firmware.



A atualização de firmware aparece na tela

2

Pressione os botões ◀▶ para selecionar **Total**, depois pressione o botão **ENTER**.



Firmware upgrade starts

3

Pressione os botões de número para selecionar o idioma desejado.



- ◀ - No meio da gravação, a bandeja abrirá automaticamente. Após retirar o disco, aguarde cerca de 2 minutos.
- Se a unidade for atualizada com êxito, ela será desligada e ligada após o fechamento automático da bandeja. Quando a unidade for ligada, esta tela será exibida.

Nota

- Se a opção "Select Menu Language" (Selecionar idioma de menu) não aparecer, entre em contato com o "Centro de Assistência Técnica da Samsung".
- Não pressione nenhum botão ou desligue o cabo de força durante a atualização.
- O procedimento de atualização pode ser alterado; consulte o site da Web (www.samsung.com).

Guia de resolução de problemas

Before requesting service (troubleshooting), please check the following.

Problema	Ação	Página
Não pode realizar operações com o controle remoto.	• Verifique as pilhas do controle remoto. Podem necessitar de serem substituídas. • Funcione com o controle remoto relativamente perto do aparelho. • Retire as pilhas e mantenha pressionado um ou mais botões durante vários minutos. • Coloque novamente as pilhas e experimente novamente.	P4
O disco não é reproduzido	• Assegure que o disco está instalado com a etiqueta para cima. • Verifique o código de região do DVD.	P7
O som de 5.1 canais não está a ser reproduzido.	• O canal de som 5.1 é somente reproduzido quando as seguintes condições são conseguidas: 1) O DVD está ligado a um amplificador aconselhado. 2) O disco foi gravado com o canal de som 5.1. • Verifique se o disco que está a ouvir tem a marca "Dolby 5.1" no exterior. • Verifique se o seu áudio está convenientemente instalado e a funcionar. • No menu SETUP, a saída de áudio está seleccionada para bitstream?	P16 P53-54
O ícone  surge na mensagem.	• As especificações ou acções não completadas a seu tempo porque: 1. O software do DVD é restritivo. 2. O software do DVD não suporta essa especificação. 3. A especificação não está disponível nesse momento. 4. Você solicitou um número de título ou capítulo ou tempo de busca que está fora do intervalo.	
O menu do disco não aparece.	• Verifique se o disco tem Menu.	
O modo de reprodução difere da seleção do menu de configuração.	• Algumas das funções seleccionadas no "Setup Menu" podem não funcionar corretamente se o disco não possuir o código para a respectiva função.	P48-59
A relação da mensagem não pode ser alterada.	• O ratio da mensagem é fixo nos seus DVD's.	P55-56
Sem som.	• Verifique se seleccionou corretamente a saída digital, no menu de opções de áudio.	P53-54
A mensagem está bloqueado.	• Pressione o botão  por mais de 5 segundos sem nenhum disco no interior. Todas as configurações serão revertidas para os ajustes de fábrica.	P17
Senha esquecida	• Pressione o botão  por mais de 5 segundos sem nenhum disco no interior. Todas as configurações incluindo a senha serão revertidas para os ajustes de fábrica. Não faça isso a não ser que seja absolutamente necessário.	P57-59
Se tiver outros problemas.	• Verifique o índice e procure no manual de instruções a seção correspondente ao problema encontrado e siga os procedimentos indicados no manual. • Se mesmo assim não conseguir resolver os problemas, por favor, consulte um centro técnico autorizado.	
A imagem está com ruído ou distorcida.	• Certifique-se de que o disco não esteja sujo ou arranhado. • Limpe o disco.	P2

REFERÊNCIA

Especificações

Geral	Alimentação	CA 110-240 V, 60/50 Hz
	Consumo	10 W
	Peso	1.7 Kg
	Dimensões	L 430mm X P 207mm X A 42mm
	Temperatura de Funcionamento	+5°C a +35°C
	Umidade de Funcionamento	10 % a 75 %
Disco	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Velocidade de Leitura : 3.49 ~ 4.06 m/sec. Tempo de Reprodução aprox. (Face Única, Disco de camada única) : 135 min.
	CD : 12Cm (COMPACT DISC)	Velocidade de Leitura : 4.8 ~ 5.6 m/sec. Tempo Máximo de Reprodução : 74 min.
	CD : 8Cm (COMPACT DISC)	Velocidade de Leitura : 4.8 ~ 5.6 m/sec. Tempo Máximo de Reprodução : 20 min.
	VCD : 12Cm	Velocidade de Leitura : 4.8 ~ 5.6 m/sec. Tempo Máximo de Reprodução : 74 min. (Vídeo + Áudio)
Saída Vídeo	Vídeo Composto	1 channel : 1.0 Vp-p (carga 75 Ω)
	Vídeo Component	Y : 1.0 Vp-p (carga 75 Ω) Pr : 0.70 Vp-p (carga 75 Ω) Pb : 0.70 Vp-p (carga 75 Ω)
	S-Vídeo	Sinal de Luminância : 1.0 Vp-p (carga 75 Ω) Sinal de Crominância : 0.3 Vp-p (carga 75 Ω)
Saída Áudio	2 canais	L(1/L), R(2/R)
	*Frequência de Resposta	Amostragem 48 kHz : 4 Hz a 22 kHz Amostragem 96 kHz : 4 Hz a 44 kHz
	*S/N Ratio	110 dB
	*Gama Dinâmica	100 dB
	*Distorção Harmônica Total	0.004 %

*: Especificação nominal

- A Samsung Electronics Co., Ltd reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.
- O peso e as dimensões são aproximados.

DVD Samsung



ELECTRONICS

Nº série

Modelo

DADOS DO COMPRADOR

Nome:

Endereço:

Cidade: Estado:

CEP: Telefone:

ESPAÇO A SER PREENCHIDO PELO REVENDEDOR

Revendedor:

Nº da Nota Fiscal: Data de Compra:

Cidade: Estado:

Carimbo do Revendedor:



0800 124 421
SUA LINHA DIRETA COM A SAMSUNG

www.samsung.com.br

IMPORTANTE: A garantia somente será válida se este Certificado de Garantia for completamente preenchido no ato da compra pelo revendedor e apresentado junto com a Nota Fiscal original de venda deste produto

Referência

**SAMSUNG****ELECTRONICS****GARANTIA LIMITADA PARA
DVD SAMSUNG****I. ABRANGÊNCIA E PRAZO DE GARANTIA**

A SAMSUNG ELETRÔNICA DA AMAZÔNIA LTDA. (SAMSUNG) garante o produto acima identificado contra defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de uso e manutenção, pelo prazo de 3 (três) meses (garantia legal), mais 9 (nove) meses de garantia adicional, num total de 1 (um) ano, contado a partir da data de aquisição identificada pela Nota Fiscal de venda ao Consumidor Final do produto.

A SAMSUNG, sem nenhum custo para o usuário, reparará o produto desde que este seja enviado a uma assistência técnica SAMSUNG, com os custos de transporte sob responsabilidade do usuário, de acordo com os termos desta garantia, acompanhado da respectiva nota fiscal emitida no Brasil. O reparo, a critério da SAMSUNG, poderá incluir a substituição de peças ou placas, por novas ou reconcondicionadas equivalentes. Este produto e as peças substituídas serão garantidas pelo restante do prazo original. Todos as peças substituídas se tornarão propriedade da SAMSUNG.

II. CONDIÇÕES DE GARANTIA

A SAMSUNG não assume qualquer obrigação ou responsabilidade por acréscimos ou modificações desta garantia, salvo se efetuadas por escrito em caráter oficial. Exceto se houver contrato escrito separado entre a SAMSUNG e o usuário, a garantia não cobre a instalação do equipamento nem como danos decorrentes da instalação inadequada.

III. ITENS EXCLUÍDOS DESTA GARANTIA

A garantia não cobre: (a) Defeitos ou danos resultantes do uso anormal do produto pelo cliente, como superfícies plásticas e outras peças expostas externamente arranhadas, trincadas ou quebradas, limpeza em desacordo com o Manual de Instruções, bem como derramamento de alimentos ou líquidos de qualquer natureza; (b) Defeitos ou danos decorrentes de testes, instalação, alteração, modificação de qualquer espécie em nossos produtos, bem como o reparo realizado por outras oficinas que não sejam Autorizadas SAMSUNG para este produto; (c) Quebra ou danos que não foram constatados no ato da aquisição (gabinete, cabos, etc.) ; (d) Produtos que tenham tido o número de série removido, adulterado ou tornado ilegível; (e) Defeitos e danos decorrentes da utilização de componentes não compatíveis com o produto SAMSUNG (gabinete, cabos, placas, peças em geral, etc.); (f) Defeitos e danos causados por agentes naturais (enchente, maresia, descarga elétrica e outros) ou exposição excessiva ao calor; (g) Defeitos e danos causados pelo uso de software e(ou) hardware não compatíveis com as especificações dos produtos SAMSUNG. (h) Desempenho insatisfatório do produto devido a instalação ou rede elétrica local inadequado e cabo de sinal. (i) Peças que se desgastam naturalmente com o uso regular, tais como cabos, lâmpadas de mostrador, etc.

IV. CONSIDERAÇÕES GERAIS

Esta garantia substitui todas as outras garantias expressas ou tácitas, incluindo sem limitação, garantias tácitas de comercialização e adequação a um fim específico. Em hipótese alguma a SAMSUNG será responsável por indenização superior ao preço da compra do produto, por qualquer perda de uso, perda de tempo, inconveniência, prejuízo comercial, perda de lucros ou economias, por outros danos diretos ou indiretos, decorrentes do uso ou impossibilidade de uso do produto. Esta Garantia fica automaticamente cancelada na ocorrência de qualquer uma das hipóteses do item III.

" Este produto está adequado para o uso no ano 2000 e subsequentes "



AC - RIO BRANCO

CENTRO ELETRONICO DO ACRE

RUA SEIS DE AGOSTO 1228
69901-000 Fone: (68) 224-9116
1738091 c.e.acre@brturbo.com.br

AL - MACEIO

VCE ELETRONICA

AV ROTARY, 762 - 1 ANDAR
57050-480 Fone: (82)241-5695
1738012 vceeletronica@uol.com.br

AM - MANAUS

ALL SERVICE - MANAUS

AV. DJALMA BATI 23 CS B, HAYDEA II
69050-010 Fone: 92-648-1458
1738254 allservice.manaus@stelmat.com.br

HI TEC COM E REPR

AV. CARVALHO LEAL 1559
69065-001 Fone: (92) 663-2557
1738201 hitectservice@horizon.com.br

BA - CAMACARI

ELETRONICA BOMFIM

R. DUQUE DE CAXIAS, 130
42800-000 Fone: (071) 821-2108
1738003 eletbomfim@ig.com.br

BA - FEIRA DE SANTANA

STARCELL SERVICE CENTER -

R. BARAO DO RIO BRANCO, 1518
44025-000 Fone: (75) 221-7752
1738343 starcell.fsa@veloxmail.com.br

BA - SALVADOR

ESC BARRA SAL

R. AIROSA GALVAO 89
40140-180 Fone: (71) 331-5550
1738247 barrasal@samsung.srv.br

ESC PITUBA

AV. TANCREDO NEVES 2421, LJ 18
41820-021 Fone: (71) 340-0306
1773295 pituba@samsung.srv.br

BA - STO ANTONIO DE JESUS

ELETRONICA LASER

R. SANTO ANTONIO 33
44570-065 Fone: (75) 632-2293
1738122 jaslaser@mma.com.br

BA - VITORIA DA CONQUISTA

ECO ELETRO ELETRONICA

RUA ERNESTO DANTAS, 197
45100-000 Fone: (77)424-1183
1660993 ecoeletronica@veloxmail.com.br

CE - FORTALEZA

CENTRO TEC. ELETRONICO DUSO

RUA PINTO MADEIRA, 1264
60150-000 Fone: (085) 252-3898
1768748 duso@veloxmail.com.br

CE - JUAZEIRO DO NORTE

SERVTEC ELETRONICA

RUA SANTA LUZIA, 635
63010-230 Fone: 088-511-2667
1738087 bservitec@zipmail.com.br

DF - BRASILIA

ESC BRASILIA

SHCGN CLR QD.705 BL. G, LJ. 63
70730-767 Fone:
1738333 brasilia@samsung.srv.br

DF - BRASILIA

PANANORTE

SHC/N CL QDA 206 BL-A 12 PAV-S
70844-510 Fone: (061)347-3435
1738158 pananorte@pananorte.com.br

ES - CACHOEIRO DE ITAPEMI

THOMAZ ELETRONICA

R. LAURO VIANA, 22 - LJ 06/07
29300-050 Fone: (27) 522-3011
1738013 thomaz@dcf.org.br

ES - VITORIA

ESC VITORIA

AV. LEITAO DA SILVA 703, LJ 01
29052-110 Fone: (27) 3325-9441-3345
8986
1738217 vitoria@samsung.srv.br

GO - ANAPOLIS

A ELETRONICA

AV. GOIAS, 600
75020-100 Fone: (062) 324-2619
1737994 aelettron@genetic.com.br

GO - GOIANIA

RADIBRA RADIOTECNICA

AV. INDEPENDENCIA, 5844
74070-010 Fone: (062)224-4084
1737938 radibra@netgo.com.br

GO - GOIATUBA

POSITRON

R. JURUA, 522
75600-000 Fone: (062)425-2401
1737998 positron@bol.com.br

GO - ITUMBIARA

CENTERVIDEO

R. RUI DE ALMEIDA, 677 677
75503-090 Fone: (64) 3431-4095
1738066 centervideo@netmaxi.com.br

MA - IMPERATRIZ

ANALOGICA INFORMATICA

R. CEARA 126
65901-610 Fone: (98) 524-4969
1660710 analogicainfo@ig.com.br

MG - BELO HORIZONTE

HOUSE ELETRONICA LTDA

R. DESEMB. RIBEIRO DA LUZ 413
30640-040 Fone: (31) 3384-5166
1738279 houseeletronica@yahoo.com.br

MG - BETIM

TVM ELETRONICA LTDA

AV. NOSSA SRA DO CARMO 391
32510-340 Fone: (31) 3531-2784
1738300 tvm.eletronica@terra.com.br

MG - CARANDAI

AUDIO & VIDEO ELETRONICA

RUA PRESIDENTE VARGAS, 273
36280-000 Fone: (32) 361-1912
1738103 aiv@netrosas.com.br

MG - CARATINGA

ELETRONICA DRACON

R. RAU SOARES 319
35300-020 Fone: (33) 3321-4866
1738032

MG - GOVERNADOR VALADARE

AUTO SOM

RUA SAO PAULO, 176 LJ 17/18
35010-180 Fone: (033)221-6192
1660857 autosomestoque@yahoo.com.br

MG - IPATINGA

ELETRONICA LIDER

AV. GUIDO MARLIERE, 190 LJ C
35162-072 Fone: (031)822-3013
1737946

MG - JUIZ DE FORA

UNICA ELETRONICA

RUA ANTONIO DIAS, 657
36010-370 Fone: (32)3215-4387
1660860 unicael@zaz.com.br

MG - MONTES CLAROS

VIDEOCENTER

R. CEL. ANTONIO DOS ANJOS, 312A
39400-050 Fone: (038) 3221-2109
1738149 videocenter@connect.com.br

MG - PASSOS

TRANSISTEC ELETRO

ELETRONICA
R. DOS BRANDOES, 464
37900-000 Fone: (35) 3521-4342
1738052 transistec@uol.com.br

MG - POUSO ALEGRE

CENTRO SERVICE ELETRONICA

AV. VER ANTONIO COSTA RIOS 1517
37550-000 Fone: (035) 422-2566
1738093

MG - SETE LAGOAS

ELETRONICA MINAS GERAIS

R.DR.AVELAR,169
35700-008 Fone: (31) 3771-8805
1738031 eletronicamg@uaimail.com.br

MG - UBERABA

CENTER SON

RUA SAO BENEDITO, 850
38022-100 Fone: (34) 336-3430
1737949 grmcenersom@uol.com.br

MS - CAMPO GRANDE

ELETRONICA MICHELIN

RUA DOS BARBOSAS, 45
79005-430 Fone: (067) 782-7229
1737941 palm@cgr.zaz.com.br

PROCELL SERVICE

R. XV DE NOVEMBRO 851, SL 02
79002-140 Fone: (67) 321-0203
1738329 procellservice@terra.com.br

MT - CUIABA

VIDEO TEC

AV. AGRIC. PAES DE BARROS 1090
78030-100 Fone: (65) 637-2007
1737940 video_tec@terra.com.br

MT - TANGARA DA SERRA

ELETRONICA CONCORD

R. MANOEL DIONISIO SOBRINHO 68-S
78300-000 Fone: (65) 326-1956
1738018 concord@vsp.com.br

MT - VARZEA GRANDE

ELETRONICA TV COLOR

AV. COUTO MAGALHAES, 2679-A
78110-400 Fone: (065) 684-1042
1738053 tvcolor@zaz.com.br

PA - BELEM

CELULAR SERVICE - BELEM

TRAV. PADRE EUTIQUEO 1078, LJ. 303
66023-610 Fone: 91-250-5120
1738325 sitelbel@ig.com.br

LOGUS ELETRONICA

R. BOAVENTURA DA SILVA,1300
66060-060 Fone: (91) 241-3225
1737951 logus@expert.com.br

PA - SANTAREM

ELETRONICA KATSUO YANO

TRAV. 15 DE NOVEMBRO, 332
68005-290 Fone: (091) 522-5215
1738067 edu@stm.interconnect.com.br

PB - JOAO PESSOA

MICROLABO TECNOLOGIA LTDA

AV. EXPEDICIONARIOS 211
58041-010 Fone: (83) 243-1187
1660604 romerone@microlabo.com.br

PE - CARUARU

ELETRONICA MUNDIAL

RUA JOAO CONDE 125
55004-220 Fone: (81) 3723-7224
1738321 mseleto@ig.com.br

PE - OLINDA

SETA ELETRONICA LTDA - ME

AV. GETULIO VARGAS 113
53030-010 Fone: (81) 3429-2307
1738280 setaeletronica@ig.com.br

PE - RECIFE

SERVICENTRO

ESTRADA DO ARRAIAL 2846
52051-380 Fone: (81) 3268-6631
1738291 mwleletronica@aol.com.br

PR - CASCAVEL

ARG ELETRONICA

AV. PIQUIRI, 377 SALA 01
85809-030 Fone: (045) 224-6306
1737954 elet.arg@terra.com.br

PR - CIANORTE

SONAR ELETRONICA

AV. PARANA, 176
87200-000 Fone: (44) 631-1232
1661024 sonar@cianet.com.br

PR - CURITIBA

ESC CENTRO CIVICO

R. MATEUS LEME 1365
80530-010 Fone: 41-254-7292
1738314 centrocvico@samsung.srv.br

ESC CENTRO CUR

AV. PRESIDENTE GETULIO VARGAS
80230-030 Fone: (41) 3021-5520
1661028 centrocur@samsung.srv.br

PR - FOZ DO IGUAÇU

IARESKI ELETRONICA

AV. JUSCELINO KUBITSCHKE 993
85851-210 Fone: (045) 523-4481
1660914 eletronica@givans.com.br

VIDEO FOZ ELETRONICA

RUA QUINTINO BOCAIUVA 1313
85851-130 Fone: (45) 523-5061
1738327 dorival@videofoz.com.br

PR - LONDRINA

ELETRONICA VIDEOCOLOR

AV. DUQUE DE CAXIAS 2872
86010-200 Fone: (43) 3324-6716
1737955 vcolor@sercomtel.com.br

PR - MARINGÁ

OSATO CENTRO ELETRONICO

RUA JOUBERT DE CARVALHO, 394
87013-200 Fone: (044) 223-2398
1737956 osato@wnet.com.br

PR - PONTA GROSSA

ELETO CENTER

RUA TIRADENTES, 675
84010-190 Fone: (042) 222-5061
1737958 zilda_simionato@bol.com.br

PR - SAO JOSE DOS PINHAIS

ELETRONICA TELE COR

RUA VISC.RIO BRANCO,2431-SL02
83005-420 Fone: 041-282-2522
1660910 telecor@softone.com.br

PR - UMUARAMA

CISO INFORMATICA

RUA ARICANDUVA, 3958
87502-200 Fone: (44) 622-4826
1660918 cisolet@brturbo.com.br

RJ - BARRA MANSA

J.E CELULAR

AV. JOAQUIM LEITE 509, LOJA 44
27400-000 Fone: (24) 3322-1433
1660931 jecelular@superonda.com.br

RJ - CAMPOS

THO CAR

R. GESTEIRA PASSOS, 30
28035-110 Fone: (0247) 23-2377
1660992

RJ - DUQUE DE CAXIAS

TELE SERVICE

AV. DUQUE DE CAXIAS,86
25070-070 Fone: (021) 771-1508/71
1738010 teleser@openlink.com.br

RJ - NITEROI

OPTITEL

R. AURELINO LEAL 26
24020-110 Fone: (21) 2629-3219
1660925 optitel@bol.com.br

REC VIDEO

RUA OTAVIO CARNEIRO, 80
24230-191 Fone: (21) 611-3534
1660670 rec.video@bol.com.br

RJ - NOVA IGUAÇU

NEWTON'S EQUIP. ELETRONICOS

RUA GETULIO DE MOURA, 3486
26225-040 Fone: (021)796-0446
1661002 wellingtonpaula@uol.com.br

RJ - PETROPOLIS

TELE AUDIO

RUA CHILE, 94
25635-030 Fone: (024)231-2737
1660677 teleaud@uninet.com.br

RJ - RIO DE JANEIRO

ESC BARRA RIO

AV. OLEGARIO MACIEL 101, Lj D e F
22621-200 Fone: (21) 756-2143
1660928 barradatijuca@samsung.srv.br

ESC BUENOS AIRES

R. BUENOS AIRES 90
20070-020 Fone: 21-2232-6447
1738306 buenosaires@samsung.srv.br

ESC CENTRO RIO

R. TEIXEIRA DE FREITAS 31
20021-350 Fone: (21) 3852-9066
1660926 centrorio@samsung.srv.br

RJ - SAO JOAO DE MERITI

ELETRO-ELETRONICA NEWS

R. FRANCISCA DANTAS 62
25525-030 Fone: (21) 756-4620
1660681 eletronicanews@uol.com.br

RJ - TERESOPOLIS

ELETRONICA LEOSER

RUA I DE MAIO, 235, LOJA B
25955-010 Fone: (021)643-3385
1660672 leoser@turfbnet.com.br

RJ - VOLTA REDONDA

DIGITAL ELETRONICA

RUA OURIQUE 113
27253-230 Fone: (24) 2348-0811
1738014

RJ - VOLTA REDONDA

J.E CELULAR - VOLTA REDONDA

RUA 16, 65, LJ. 101
27260-090 Fone: 24-3343-4858
1738331 lab.jesamsung@superonda.com.br

RN - CAICO

ELETRONICA PROGRESSO

AV. SERIDO, 405
59300-000 Fone: (084) 421-1273
1738096 amedeiros.tv@seol.com.br

RN - MOSSORO

PROSERTEC

R. MESTRE ANTONIO NERES 10
59625-128 Fone: (84) 321-6037
1738078 washington@netrn.com.br

RN - NATAL

VTEC

AV. PRUDENTE DE MORAIS, 6478
59065-500 Fone: (084)206-4407
1738124 vtec@vtecelectronica.com.br

RO - JI-PARANA

ELETRONICA SAO CARLOS

R. ABILIO FREIRE SANTOS, 212
78960-000 Fone: (69) 421-0451
1738148 eletsaocarlo@osite.com.br

RR - BOA VISTA

ELETRONICA ROTECNICA

R. AJURICABA, 396
69301-070 Fone: (095)224-2352
1738057 rotecnica@osite.com.br

RS - CANOAS

TV COLLOR FETTER

AV. SANTOS FERREIRA, 1440 LOJA
92020-001 Fone: (51) 466-4851
1737964 eletrofetter@cpovo.net

RS - NOVO HAMBURGO

CELULARTEC - NOVO

AV. NACOES UNIDAS 2076, LOJA 02
93320-020 Fone: 51-595-3533
1738292 celadslnh@terra.com.br

RS - PASSO FUNDO

ELETRONICA CANSIAN

R. XV DE NOVEMBRO, 1170
99010-091 Fone: (054)311-1360
1660883 ecansian@brturbo.com

RS - PELOTAS

STEREOSOM

R. GENERAL OSORIO 867
96020-000 Fone: (53) 222-9224
1660876 stereosom@terra.com.br

RS - PORTO ALEGRE

AMPERE ELETRONICA

AV. ALBERTO BINS, 850 - TERREO
90030-141 Fone: (051)3226-4977
1738163 amperel@terra.com.br

ESC PORTO ALEGRE

R. ERNESTO ALVES 238
90220-190 Fone:
1738310 portoalegre@samsung.srv.br

RS - SANTA CRUZ DO SUL

ELETRONICA ZILLMER

RUA RAMIRO BARCELOS, 1272
96810-050 Fone: (051)711-2865
1660879 ezillmer@terra.com.br

RS - SANTA MARIA

ELETRONICA RIZZI

R. OLAVO BILAC, 775
97015-440 Fone: (055) 223-1822
1660892 erizzi@terra.com.br

SC - BLUMENAU

BLUCOLOR

RUA SAO JOSE 108
89010-220 Fone: (047)322-6511
1660512 blucolor@zaz.com.br

SC - CRICIUMA

CENTER PANAVISION ASSIST. TEC.

AV. CENTENARIO, 3950 SL02
88802-001 Fone: (048) 437-5934
1737969 centerpa@zaz.com.br

SC - FLORIANOPOLIS

ESC FLORIPA

R. GAL. GASPARD DUTRA 708
88075-100 Fone: (48) 224-7111
1738262 floriapa@samsung.srv.br

SC - JOINVILLE

TELSIST

R. MARIO LOBO 106, SL 152/153
89201-330 Fone: 47-423-1717
1738235 telsist@expresso.com.br

SC - LAGES

TELE COR

R. OTACILIO VIEIRA COSTA 138
88501-050 Fone: (49) 222-8910
1737973 telecor@isc.com.br

SC - TUBARAO

AUTO SOM CSE

R. ALTAMIRO GUIMARAES, 754
88701-300 Fone: (048)622-2955
1660948 autosomcse@tro.matrix.com.br

SE - ARACAJU

ESC ARACAJU

R. ESTANCIA 1043
49010-180 Fone: (79) 214-7395
1738273 aracaju@samsung.srv.br

SP - AMERICANA

MARIO VIDEO

R. SETE DE SETEMBRO, 168
13465-000 Fone: (019) 461-8238
1738004 mvideo@acia.com.br

SP - BARUERI

CENTERFIL

AV. SANTA URSULA 35
06401-160 Fone: (11) 4198-2350
1660757 centerffil@centerffil.com.br

SP - BAURU

ELETRONICA SISCAR

AV. DUQUE DE CAXIAS, 16-21
17042-635 Fone: (14) 3227-7651
1738094 siscar@adaptanet.com.br

MEGA MOBILE TELECOM

R. ADOLFO JOSE PEREIRA, 1-49
17012-635 Fone: (14) 3227-7651
1660782 megamobile@terra.com.br



REDE DE SERVIÇOS AUTORIZADOS - AUDIO VIDEO
www.samsung.com.br - SAC 0800 124 421 - Rua Prof. Manoelito de Ornelas, 303 - Térreo - São Paulo - SP - CEP 04719-040

SP - BOTUCATU

ELETRONICA JAMAS

AV. FLORIANO PEIXOTO, 662
18600-240 Fone: (014) 822-1081
1660799 jamas@laser.com.br

SP - CAMPINAS

ESC CAMPINAS

AV. BARAO DE ITAPURA 1728
1302-0433 Fone: 19-3234-3283
1738264 campinas@samsung.srv.br

SP - DIADEMA

MARUYA ELETRONICA

R. SAO JOSE 320
09910-380 Fone: (11) 4056-8761
1660748 maruya@osite.com.br

SP - FRANCA

ELBAR ELETRONICA

R. PROFA HERUNDINA C. ALVES 2534
14403-442 Fone: (16) 3721-2801
1738002 elbareletronica@com4.com.br

SP - LEME

ELETRONICA LEMENSE

RUA PADRE JULIAO, 395
13610-000 Fone: (19) 571-5174
1660803 eletroleme@linkway.com.br

SP - LIMEIRA

BARTOLOMEU ELETRONICA

R. TIRADENTES, 1131
13480-083 Fone: (19) 451-2552
1737975 bartolomeu@horizon.com.br

SP - MOGI DAS CRUZES

NIHONTEC

RUA NAVAJAS, 258
08710-250 Fone: 11-4725-9108
6033777 nihontec@superig.com.br

SP - OSASCO

ELETRONICA RENZA

R. JOAO COLLINO, 106
06013-020 Fone: (011) 3681-9882
1660515 renaza@internau.psi.br

SP - PIRACICABA

ELETRONICA PUPPIN

R. QUINZE DE NOVEMBRO 1741
13416-753 Fone: (19) 3402-2295
1660791 puppin@terra.com.br

SP - PIRASSUNUNGA

ELETRONICA STRABELLI

AV. PRUDENTE DE MORAIS, 3244
13630-000 Fone: (019) 561-4091
1738139 eletinfo@lancernet.com.br

SP - PRESIDENTE PRUDENTE

REFRISOM ELETRONICA

R. MAJOR FELICIANO TARABAY 1263
19010-052 Fone: (18) 221-8907
1737978 lclima@stetnet.com.br

SP - RIBEIRAO PRETO

DIGITEC ELETRONICA

R. LUIZ DA CUNHA, 253
14050-040 Fone: (016) 610-9798
1660801 digitecelectronica@terra.com.br

SP - SANTO ANDRE

ELETRONICA GILDA

AV. HIGIENOPOLIS 236
09190-360 Fone: (11) 4994-1863
1660900 eletronicagilda@eletronicagilda.com.br

SP - SANTOS

ESC SANTOS

AV. CONSELHEIRO NEBIAS 724
11045-002 Fone: (13) 3224-4412
1738272 santos@samsung.srv.br

SERWAL ELETRONICA

R. DR. CARVALHO MENDONCA, 361
11070-101 Fone: (013) 3232-7859
1737979 serwalme@uol.com.br

SP - SAO BERNARDO DO CAMPO

ESC SAO BERNARDO

AV. LUCAS NOGUEIRA GARCES 819
09750-670 Fone: 11-4122-4700
6030455 sbernardo@samsung.srv.br

SUDA ELETRONICA

AV. SENADOR VERGUEIRO, 2511
09740-000 Fone: (11) 4368-4740
1660833 sudalettronica@aol.com

SP - SAO JOSE DO RIO PRETO

DIGITRON

AV. Bady Bassit 3990
15025-000 Fone: 17-235-1001
1738222 digitron.at@terra.com.br

ELETRONICA ALVORADA

R. LUIZ ANTONIO DA SILVEIRA, 768
15025-020 Fone: (017) 232-9677
1660797 aires.costa@ig.com.br

SP - SAO JOSE DOS CAMPOS

SERVICE NEWS

AV. FRANCISCO JOSE LONGO, 536
12245-000 Fone: (12) 322-0100
1660639 service.news@terra.com.br

SP - SAO PAULO

ESC ANGELICA

AV. ANGELICA 2187
01227-200 Fone: 11-3120-2539
1660906 angelica@samsung.srv.br

ESC CAMPO BELO

R. VIEIRA DE MORAES 299
04617-010 Fone: (11) 5542-0106
1660775 campobelo@samsung.srv.br

ESC FARIA LIMA

AV. BRIG. FARIA LIMA 3454
04538-132 Fone: (11) 3071-1108
1738245 fariailima@samsung.srv.br

ESC JARDINS

R. MARIA FIGUEIREDO, 560
04002-003 Fone: (011) 3885-0483
1737982 jardins@samsung.srv.br

ESC TATUAPE

R. COELHO LISBOA 472
03323-040 Fone: (11) 6192-8166
1660690 tatuape@samsung.srv.br

ESC ZONA NORTE

AV. GAL ATALIBA LEONEL 2311
02033-000 Fone: (11) 6978-3427
1660694 zonanorte@samsung.srv.br

SP - SERTAOZINHO

ELETRONICA SIDERAL

R. BARAO DO RIO BRANCO 1779
14160-000 Fone: (016) 642-3324
1738005 eletronicasideral@ig.com.br

SP - SOROCABA

AUDIO SOM

R. SETE DE SETEMBRO, 471
18035-001 Fone: (15) 233-7117
1737984 nikinha_11@ig.com.br

SOTEL

RUA PADRE LUIZ 612
18035-011 Fone: (15) 224-1232
1660559 sotel@splicenet.com.br

SP - SUZANO

VIDEOTECH ELETRONICA

R. DR. FELICIANO DE CAMARGO 239
08674-030 Fone: (011) 4743-1130
1660807 videotech.suzano@ig.com.br



CÓD.: AA68-03532A



ELECTRONICS